AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Desde Ki Momento Sali Anochi na Aruba A Cuminsa Exigi un Plan di Siguridad?



5

3

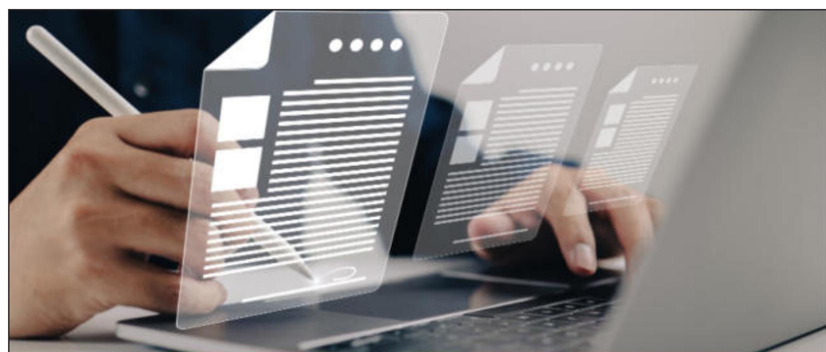
Costo di Bida Ta Subiendo
Famianan Por Sostene Esaki?

6

Un Wanta di Nos Grandinan:
Disciplina Of Abuso?

28

A.T.A. ta comparti resultado di mei 2026



M-Files®
VCC International NV
A Document Management System with Workflow Automation
*M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.*
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Si e Ingredientenan Aki Ta 'Safe', Pakico Malesanan Cronico Ta Subiendo?

PA añanan largo, a bisa publico pa tene miedo di 'trans fats'. Gobiernonan a lansa campañanan, expertonan di salud a bati alarma, y fabricantenan di cuminda a wordo obliga na cambia nan productonan. Trans fats a bira e villano di nutricion moderno. Pero mientras sociedad tabata enfoca riba un solo enemigo, tres otro a drenta den e rekinan di supermercado: high-fructose corn syrup, maltodextrina, y un generacion nobo di ingredientenan hopi procesa, diseña no pa nutri nos, sino pa mantene nos ta consumi.

Awe, miyones di hende ta cuminsa nan mainta cu productonan cu tin ingredientenan cu nan no por pronuncia y no ta comprende. Un cereal di mainta yen di sucu. Un yoghurt cu sabor. Un bebida di deporte. Un snack empaketa. Hopi di nan tin high-fructose corn syrup, un endulsante barata vincula cu obesidad, resistencia na insulina, y e crisis creciente di malesa metabolico. Diferente for di sucunan natural cu antes tabata un regalo ocasional, e endulsantenan aki a bira un consumo diario scondi den cumindanan caminda e consumidor menos ta spera nan.

Despues tin maltodextrina, un ingrediente cu casi niun hende ta papia di dje. E ta aparece den baranan di proteina, cumindanan instataneo, snacks, sopi, saus, y hasta productonan cu ta wordo bendi como saludabel. Sinembargo, maltodextrina por causa pieknan di sucu den sanger cu ta iguala of surpasa esnan di sucu normal. E consumidor promedio ta wak nombernan cientifico riba e etiketnan y ta asumi cu nan a wordo getest, aproba y proba como safe. Pero safe pa un solo porcion no ta e mesun cos cu safe pa un bida largo di consumo diario.

E berdad incomodo ta cu companianan di cuminda moderno no ta gana placa ora hende ta come menos. Nan ta gana placa ora consumidornan cumpra mas, snack mas, antoha mas y bolbe pa mas. Teamnan henter di cientificonan ta wordo encarga pa perfecciona e textura, aspecto, crunch, aroma y sintimento den boca. E meta ta simpel: haci e productonan dificil pa resisti. Loke antes tabata cuminda, a bira cada bes mas un experiencia cautelosamente diseña pa stimula e celebro y fomenta consumo ripiti.
Mientrastanto, cifranan di obesidad, diabetes, malesa di higra vet, y otro malesanan cronico ta sigui subi rond mundo. E industria di cuido di salud ta crece. Benta di remedinan ta crece. E industria di cuminda ta crece. Sinembargo, famianan ordinario ta keda paga e cuenta pa medio di costonan medico mas halto, reduccion di calidad di bida, y menos añanan di bida saludabel.
Tal bes e pregunta mas preocupante no ta si un solo ingrediente ta perhudicial. E berdadero pregunta ta si nos a traha henter un sistema di cuminda rond di e idea cu salud ta bini na di dos luga despues di ganashi. Si un producto por keda riba un reki pa lunanan largo, sobrevivi transporte di distancia largo, lanta antoho y genera benta ripiti, e ta wordo considera un exito. Si e ta contribui na salud a largo plaso hopi biaha ta bira un preocupacion secundario.
Un generacion pasa, hopi hende tabata come cumindanan cu un lista di ingrediente asina cortico cu e tabata yega riba un solo liña. Awe, algun producto tin binti, trinta of cuarenta ingrediente, hopi di nan desaroya den laboratorionan en bes di den cushina. Nos a custumbra na yama e productonan aki cuminda simplemente pasobra nan ta wordo bendi den supermercado.
E pregunta cu cada consumidor mester haci ta simpel: si e ingredientenan aki ta asina beneficioso, pakico obesidad, diabetes y malesa metabolico ta subiendo na e mesun momento cu nan ta birando mas comun den nos dieta?

Tal bes e eror di mas grandi di salud publico di nos tempo no ta loke nos sa. Ta loke nos a siña acepta como normal.

Costo di Bida Ta Subiendo

Famianan Por Sostene Esaki?

PA hopi famia na Aruba, e placa di salario ta gasta caba prome cu e drenta. Pago di huur of hipoteca, coriente, awa, compras, combustibel, seguro, gastonan di scol, internet, cuenta di telefon y otro necesidadnan ta laga masha poco espacio pa hala rosea. Hopi hende cu ta traha duro no ta puntra con pa bira rico. Nan ta puntra con pa yega fin di luna sin atraso.

A pesar cu e realidad aki ta parce masha comun, e ta keda un di e temanan menos discuti riba e isla.

Hopi hende ta sinti cu nan placa no ta rindi manera antes. E mesun salario cu tabata cubri e gastonan un par di aña pasa, awor ta parce di cumpra menos. Cuentanan di supermercado ta sinti mas pisa. Cuentanan di utilidad ta sinti mas grandi. Costonan di vivienda ta consumi un parti mas grandi di e entrada. Pa hopi hogar, cada luna a bira un acto di balansa entre obligacionnan y entrada disponibel.

Loke ta haci e problema aki particularmente preocupante ta cu esnan afecta no ta necesariamente hende sin trabou of cu ta biba den pobresa. Hopi di nan tin trabou 'fulltime'. Algun tin mas cu un trabou. Nan ta contribui na economia, ta paga impuesto y ta cumpli cu nan responsabilidadnan. Sinembargo, a pesar di haci tur loke sociedad ta pidi di nan, nan ta lucha pa spaar, inverti den nan futuro of crea un buffer financiero pa emergencianan.

Un cantidad creciente di famia ta parce di ta biba cu miedo pa un gasto inespera cu lo hiba na un problema financiero. Un daño na auto, un aparato



di cas cu a daña of un reduccion di oranan di trabou por crea un tension enorme den un instante. Insiguridad financiero a bira un carga silencioso cu hopi hende ta carga, sin cu nan ta papia di dje den publico.

Tal bes esey ta e rason pakico asina hopi hende ta sinti nan mes desconecta for di e historianan di exito economico. Nan ta tende di crecemento, inversion, desaroyo y recordnan den turismo, pero nan realidad diario ta sinti diferente.

Mayoria di hende no ta midi economia a base di reportenan of estadistica. Nan ta midi'e na caha di supermercado, ora di paga cuenta, of ora di dicidi si nan por permiti nan mes algo cu nan famia tin mester.

E pregunta mas profundo ta si nos ta duna suficiente atencion na con bida realmente ta sinti pa e ciudadanonan ordinario. Crecemento economico ta importante. Inversion nobo ta importante. Turismo ta importante.

Pero si un gran cantidad di famia cu ta traha duro ta sinti cu nan ta bay atras en bes di dilanti, esey lo no mester preocupa nos mes tanto?

Tal bes un di e desafionan mas grandi di Aruba no ta desempleo, turismo of politica. Tal bes e ta e buraco creciente entre loke hende ta mira pasa den economia y loke nan ta experiencia den nan mesun cas.

Pasobra ora hende cu ta traha duro cuminsa sinti cu progreso ta birando imposibel, e problema no ta simplemente uno financiero mas.

E ta bira un problema social. E ta bira un problema di famia. Y finalmente, e ta bira un problema nacional.

BROWN
advocaten

De curator in de faillissementen van:

Eagle Beach Hotel N.V.
Eagle Beach Condominium N.V.
Eagle Beach Hospitality N.V.

allen voorheen gevestigd aan de L.G. Smith Boulevard no. 79, deelt mede dat de uitdelingslijsten in de faillissementen van voornoemde naamloze vennootschappen vanaf 17 juni 2026 gedurende 10 dagen kosteloos ter inzage liggen ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, aan de John G. Emanstraat 51.

mr Eugène H.J. Martis
curator
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297) 523-4242
E-mail: home@brownlawyers.com

GOOOL CU CACHI CACHI





TUR DIA GANA

Afl 1.000,-

CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI WEGA DI
PENALTY SHOOT BO TA RICIBI 1 NUMBER DI CACHI CACHI GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR
DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM



www.lottoaruba.com



CAMPAÑA LO TA VALIDO DESDE 10 DI JUNI TE CU 31 DI JULI

Desde Ki Momento Sali Anochi na Aruba A Cuminsa Exigi un Plan di Siguridad?

E fin di siman cu a pasa, medionan social, combersacionnan priva y discusionnan den comunidad tabata parce yen di e mesun preocupacion: acoso.

Historianan di actonan contra boluntad, comportacion agresivo, avancenan persistente y personanan cu tabata sinti nan incomodo durante un 'trip'i anochi tabata parce di ta tur caminda. Sea cu tur incidente a wordo reporta oficialmente of no, e cantidad creciente di keho a crea e percepcion cu algo ta pasando den e bida nocturno di Aruba cu no por wordo ignora mas.

Pa hopi hende muher, sali anochi mester ta tocante disfruta di musica, pasa tempo cu amiganan y scapa di e stress di bida diario.

E no mester exigi un strategia di siguridad. Sinembargo, hopi hende muher ta bisa cu nan ta pensa dos biaha unda nan ta bay, cu ken nan ta bay, con nan ta bisti, y con nan ta yega cas. Algun ta sinti cu nan mester ta continuamente alerta contra atencion indesea.

E pregunta cu Aruba mester haci su mes ta simpel: desde ki dia esaki a bira normal?

E preocupacion mas grandi tal bes no ta e incidentenan cu ta wordo reporta. E por ta e incidentenan cu nunca ta wordo reporta. Hopi hende muher ta opta pa no entrega un keho pasobra nan ta kere cu nada lo no pasa.

Otronan no kier e atencion, e confrontacion, of e carga di tin cu splica nan mes. Como resultado, e cifranan oficial por conta solamente un parti chikito di e historia. E berdadero magnitud di e problema por ta hopi mas grandi cu loke cualkier hende ta realisa.

Esaki no ta un problema di club nocturno so. E ta un problema social. E ta trata di respet.

E ta trata di limitenan. E ta trata di si hende muher por disfruta di e bida nocturno di Aruba sin sinti cu acoso ta simplemente algo cu nan tin cu acepta.

Mayoria di hende homber ta comporta nan mes cu respet, pero ta basta cu un cantidad chikito di individuo pa crea un ambiente caminda hopi hende muher no ta sinti nan mes comodo mas.

Doñonan di club, personal di siguridad, organisadornan di evento, mayornan, educadornan y e comunidad henter, tur tin un rol pa hunga. Aruba a traha duro pa crea un reputacion como un isla hospitalario, safe y amigabel.

E reputacion ey mester conta no solamente pa bishitantenan, sino tambe pa e hende muhernan cu ta biba aki.

Si cada bes mas muher ta bisa cu nan ta sinti nan mes insigur, incomodo of irespeta durante un 'trip', e ora ey ignora e preocupacionnan ey no ta un opcion.

Tal bes e parti mas preocupante di e combersacion ta cu hopi hende no ta parce straña mas ora nan scucha e storianan aki. Nan a custumbra cu nan. Esey mester preocupa nos tur.

Acoso nunca mester wordo mira como un parti normal di bida nocturno. E momento cu un sociedad cuminsa acepta cu e ta asina, e problema a crece caba demasiado grandi.

E pregunta cu Aruba mester contesta no ta si por prueba tur keho.

E pregunta ta pakico asina hopi hende muher ta sinti e necesidad di haci nan na prome luga.

- 14 JUNI 2026 -
Danki na tur donante cu diariamente ta demostra nan curason humanitario.
Boso ta duna sanger y salba bida!
Un obra cu sigur ta haci e diferencia!
FELIZ DIA DI DONANTE!
Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EY!

Un Wanta di Nos Grandinan:

Disciplina Of Abuso?

PA hopi hende, e pregunta aki ta lanta recuerdo di nan infancia mesora. Un mirada rabia di un tata. Un aviso di un mama. Y tin biaha, ora a surpasa e limitenan, un wanta. Pa algun, e tabata un parti normal di e criansa. Pa otronan, un experiencia cu nan ta prefera di lubida. Pero con nos mester wak esaki awe? E tabata disciplina? Of e tabata abuso?

Pa generacionnan, hopi mayor a mira castigo fisico como un instrumento necesario pa educa. E idea tabata simpel: miembronan di famia mester a siña kico ta bon y malo, mustra respet pa e adultonan y comprende cu e comportacion tin consecuencia. Hopi adulto cu a yega di haya un wanta of 'klap', ta bisa cu nan no a sufri daño duradero. Algun ta bay mas leu y ta afirma cu e disiplina ey a yuda nan bira e persona cu nan ta awe.

Mientrastanto, tin hende cu ta evalua e mesun experiencianan aki di un forma totalmente diferente. Nan no ta corda e les, sino e miedo cu nan a sinti.

Nan ta cuestiona si e respet basa riba miedo realmente ta respeto. Un mucha por compronde e diferencia entre un castigo correctivo y un muestra di rabia? Y ora un mayor perde pasenshi, unda e frontera ta keda entre 'opvoeding' y maltrato?

E discusion ta bira mas complica ora nos wak e sociedad di awe. Hopi hende ta keha cu muchanan ta mustra menos respet, ta pasa limitenan mas facil y ta mas dificil pa corigi. Algun ta puntra nan mes si e metodonan di criansa a bay demasiado leu pa e otro banda. Nos a confundi disiplina cu abuso?
Mayornan tin miedo di actua de forma estricto? Of por fin nos ta comprende cu violencia no tin luga den educacion di un mucha?

E pregunta mas importante no ta si un wanta tabata bon of malo. Tal bes nos mester puntra nos mes pakico asina hopi hende, cu experiencianan similar, ta wak atras cu conclusionnan asina diferente. Pakico un adulto ta bisa: "El a haci mi bon," mientras un otro ta bisa: "El a daña mi"? Esey ta un diferencia di personalidad, di e gravedad di e castigo, di e intencion di e mayor, of di algo otro?

Y kico esaki ta significa pa e siguiente generacion? Con nos ta siña muchanan responsabilidad, respet y disiplina sin crea miedo? Castigo físico ta hustifica algun biaha? Tin situacion caminda palabra so no ta basta? Of e echo cu hopi mayor awe ta cria nan yiunan sin castigo físico ta prueba cu tin miho manera?

Esakinan tal bes no ta preguntanan cu contesta simpel. Pero precisamente p'esei nan merece un combersacion sincero.

No pa condena e mayornan di antes, ni pa critica e cria moderno, sino pa refleha riba kico disciplina realmente ta significa. Pasobra prome cu nos dicidi si un wanta tabata disiplina of abuso, nos mester contesta un otro pregunta: kico nos ta trata di logra realmente ora nos ta corigi un mucha?

VACATURE BIJ COLEGIO EPI SCHOOLJAAR 26-27

EPI EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Draag bij aan de toekomst. Inspireer de volgende generatie!

De Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen, nodigt enthousiaste professionals uit om te solliciteren op onderstaande functeis bij Colegio Profesional Intermedio (EPI) voor het schooljaar 2026-2027.

Vacatures - Onderwijzend Personeel

Instructietaal Nederlands
- Docent Nederlands – 1 VB
- Docent Engels – 1 VB
- Docent Pedagogiek – 1 VB
- Docent Mechatronica – 1 VB
- Docent Verpleegkunde – 1VB
- Docent Verpleegkunde in de gezondheidszorg & welzijn – 1VB

Instructietaal Engels
- Docent Hospitality – 2VB
- Docent Consumptieve techniek – 1 VB
- Chef Instructeur – 1 VB

Wat breng je mee?
Vereisten:
- Minimaal 2e graads onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig diploma met aantoonbare praktijkervaring;
- Uitstekende beheersing van de instructietaal (Nederlands of Engels, afhankelijk van het vakgebied);
- Praktijkervaring in het bedrijfsleven is een pré bij beroepsgerichte vakken;
- Je stelt de student altijd centraal.

Jouw profiel:
- Professionele werkhouding en verantwoordelijkheidsgevoel;
- Sterke didactische en communicatieve vaardigheden;
- Flexibel en open voor innovatie binnen het beroepsonderwijs;
- Ervaren met digitale leermiddelen en technologie.

Wat bieden we jou?
Een uitdagende omgeving binnen het beroepsonderwijs, waarin je bijdraagt aan de ontwikkeling van jonge professionals. De arbeidsvoorwaarden zijn conform het Landsbesluit Bezoldiging Onderwijspersoneel, de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Geïnteresseerd?
Stuur je sollicitatiebrief, voorzien van een CV en kopieën van diploma's, binnen 2 weken na het verschijnen van deze vacature naar: ✉ sollicitatie@dps.aw met een cc naar hr@epiaruba.com t.a.v. Het Bevoegd Gezag - Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, d.t.k.v. Managementteam Dienst Publieke Scholen, John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37.

Vragen?
Voor meer informatie kun je contact opnemen met de HR-afdeling van Colegio EPI:
+(297)525 8726 / 746 ✉ hr@epiaruba.com

RUTA NOBO



Conoce mas di

Colombia

Bucaramanga

wingo

AUA → BGA

Cuminsando 17 di Juni

Diaranson	1X
Diasabra	1X

Reserva Awo!

www.wingo.com

A Haya E. Coli den Awa di Cranchi na Hulanda:

200,000 Habitante Mester Herbe Awa

HABITANTENAN den tres municipio di e provincia Hulandes di Zuid-Holland ta enfrentando un interupcion grandi den nan suministro di awa potabel, despues cu autoridadnan a detecta e bacteria E. coli den e sistema local. Mas o menos 200,000 hende cu ta biba na Dordrecht, Zwijndrecht y Hendrik-Ido-Ambacht a ricibi e instruccion pa herbe tur awa di cranchi prome cu uz'e pa bebe, cushina, prepara cuminda of pa limpia djente.

E medida di precaucion aki a wordo anuncia despues cu testnan di rutina a identifica presencia di E. coli denter di e red di distribucion di awa. Oficialnan a enfatisa cu a descubri e contaminacion den e sistema di suministro mes, y cu herbe e awa pa por lo menos tres minuut ta necesario pa elimina cualkier bacteria cu por ta dañino. Ta spera cu e aviso aki lo keda vigente pa por lo menos tres dia, mientras ta ehecuta testnan y inspeccionnan adicional.

E descubrimento a lanta preocupacion directo cerca e habitantenan, di cual hopi a core bay na e supermercadonan local pa cumpra awa den botter. Informenan di medionan di comunicacion local ta indica cu tiendanan a experencia un subida den e demanda, lagando algun reki di supermercado completamente bashi denter di un par di ora despues di e anuncio. Na varios sitio, e stock di awa den botter a caba totalmente ora e habitantenan a busca fuentenan alternativa di awa pa bebe.

E. coli, of Escherichia coli, ta un bacteria cu comunmente ta wordo haya den e stoma y tripanan di hende y bestia. Maske hopi sorto di e bacteria aki ta inofensivo, algun por causa malesanan serio ora nan contamina cuminda of suministro di awa. E sintomanan di un infeccion di E. coli por inclui dolor di stoma, diarea, gana di saca, sacamento y keintura. Maske e mayoria di adultonan sano ta recupera sin complicacion, muchanan chikito, ancianonan y personanan cu un sistema di inmunidad debil ta core un risico mas halto di sufri problemanan di salud mas serio.

Autoridadnan di salud Hulandes a pidi e habitantenan pa sigui e instruccionnan fielmente, te ora cu testnan di laboratorio confirma cu e suministro di awa ta safe atrobe. Oficialnan ta investigando tambe con e contaminacion por a drenta den e red. Causanan posible por inclui tuberianan kibra, trabounan di mantencion, fluctuacion di presion, of e entrada accidental di awa contamina denter di e sistema.

Hulanda ta reconoce internacionalmente pa tin un di e sistemanan di awa di mas halto calidad na mundo. Segun e standardnan, e companianan di awa ta haci monitoreo continuo y miles di test pa aña pa garantisa e siguridad publico. Incidentenan cu ta envolve contaminacion di bacteria ta hopi raro, locual ta haci e aviso



actual aki un caso bastante remarcabel.

Historicamente, brotenan di malesa via awa a demostra con lihe awa contamina por afecta poblacionnan grandi si no actua mesora. Expertonan ta señala cu sistemanan di deteccion lihe y medidanan di precaucion, manera un aviso pa herbe awa, ta hermentnan crucial pa preveni cu e malesa plama.

Pa awor, autoridadnan ta sigui vigila e situacion di cerca, mietras nan ta pidi e habitantenan pa no consumi awa sin herbe bou di ningun circunstancia. Ta spera mas actualisacion segun cu ta analisa e muestranan di awa y cu e investigadornan ta traha pa determina e fuente exacto di e contaminacion. Te e momento ey, e habitantenan mester depende riba awa herbi of awa den botter, mietras cu e oficialnan ta traha pa restaura confiansa den un di e recursonan mas esencial di bida.



Niño Guerrero A Muri:

Atake Entre Merca y Venezuela Dirigi Riba Fundador di Tren de Aragua

HÉCTOR Rusthenford Guerrero Flores, miho conoci como "Niño Guerrero" y fundador di e cartel Tren de Aragua, a muri durante un atake militar conhunto entre Merca y Venezuela dia 12 di juni na Estado Bolívar.

Presidente di Merca Donald Trump a anuncia e operacion, describiendo e suceso como un "atake kinetico rapido y mortal" den coordinacion cu autoridadnan Venezolano. Un video a mustra un explosion grandi destruyendo un campamento di e banda. Autoridadnan a confirma cu e intercambio di inteligencia cu Merca tabata crucial.

E morto aki ta un logro den e lucha contra crimen organisa. Bou mando di Guerrero, Tren de Aragua a evoluciona for di un gang den prizon di Tocorón pa bira un red transnacional cu operacionnan na America di Sur, America di Nort y Europa.

E banda a haya fama pasobra e miembronan tabata controla prizon di Tocorón. Ora oficialnan Venezolano a re-toma control di e prizon na 2023, Guerrero a logra scapa y a keda fugitivo pa casi tres aña.

Merca a ofrece un recompensa di 5 miyon dollar pa su captura. Na 2024, fiscalnan a acus'e di dirigi crimen na Merca, incluyendo trafico di hende, extorsion, secuestro, labamento di placa y narcotrafico. E gang a expande hunto cu e crisis di migracion, estableciendo celnan na Colombia, Peru, Chile, Ecuador, Merca y Spaña.

E atake ta parti di un campaña agresivo di Trump. Recientemente, Merca a designa Tren de Aragua como un organisacion terorista stranhero, activando mas herment legal y militar contra nan. Analistanan ta spierta cu e organisacion por dividi den faccionnan rival, pero e eliminacion di e fundador ta un golpi grandi. Pa gobiernonan den region, incluyendo Caribe, e operacion ta manda un señal fuerte contra crimen transnacional. Autoridadnan a confirma cu e operacionnan lo sigui pa frena e lidernan restante.

SETAR Complete
The perfect match for your home!
Starting at Afl. 199



Win

The all-in-one package with:
- Fast Internet
- TV Entertainment
- Fixed Line Service

Win a Recliner and a Samsung 55" Smart TV.

Sign up and enjoy FREE installation!

FREE installation is available for new customers who subscribe to SETAR Complete with a 2-year contract before July 31, 2026. Apply now for a chance to win a Recliner and a Samsung 55" Smart TV. The winner will be announced by SETAR at the end of the campaign



Peru Ta Wardando e Resultado Final di Eleccion Mientras Keiko Fujimori Tin un Bentaha Chikito

PERU ta keda den suspenso mientras e pais ta wardando e resultado oficial di un di e eleccionnan presidencial mas preta den su historia moderno.

Maske e ex-candidata presidencial Keiko Fujimori tin un bentaha chikito actualmente den e conteo di voto, autoridadnan electoral no a declara un ganador oficial ainda, lagando miyones di Peruano den incertidumbre tocante ken lo dirigi e nacion den e añanan cu ta bini.

Cu casi tur e votonan conta, Fujimori ta mantene un bentaha masha fini mes riba su rival, Roberto Sánchez. E diferencia cu ta separa e dos candidatonan aki ta consisti di un par di mil voto so, for di mas cu 18 miyon voto cu a wordo lansa den e pais henter. Un margen asina chikito a transforma loke na principio a parce un proceso electoral di rutina, den un confrontacion politico tenso.

Oficialnan electoral ta sigui revisa e reportenan di mesanan di votacion cu a wordo disputa y e demandanan legal cu a wordo entrega pa ambos banda politico.

Segun informenan, mas cu 1,600 acta di votacion ta bou di examinacion, y autoridadnan a enfatisa cu cada disputa mester wordo evalua cu hopi cuido prome cu por certifica un resultado final. E proceso aki por tuma un par di dia of hasta simannan, dependiendo di e complexidad di e disputanan y e cantidad di apelacionnan cu wordo entrega.

E falta di certesa aki a lanta ansiedad cerca e ciudadanonan, empresanan y inversionistanan. Peru a enfrenta añanan largo di instabilidad politico, cu varios presidente, scandalnan di corupcion, y confrontacionnan frecuente entre e poder ehecutivo y e poder legislativo. Hopi Peruano ta mira e eleccion aki como un oportunidad crucial pa restaura confiansa den e institucionnan democratico di e pais y pa atende e desafionan economico y social urgente.

E partidarionan di Fujimori ta boga cu su experiencia y su red politico por duna stabilidad y yuda stimula crecemento economico. Sinembargo, e criticonan ta señala e controversianan rond di e dinastia politico di Fujimori y ta expresa preocupacion tocante e concentracion di influencia politico. Mietras tanto, Sánchez a haci campaña cu promesa di reforma y renobacion institucional, atrayendo votadornan cu ta fustra cu e clase politico tradicional di e pais.

Analistanan politico ta spierta cu, sin importa ken ta gana finalmente, e proximo presidente lo hereda un nacion profundamente dividi. E voto extraordinariamente preta aki ta refleha un poblacion dividi casi structuralmente na mita entre dos vision diferente pa e futuro di Peru.

Cura e divisionnan ey y edifica un consenso por resulta un reto asina grandi mescos cu gana e eleccion mes.

Pa awor, autoridadnan electoral ta pidi pasenshi y trankilidad mietras e proceso di revision ta sigui. Observadornan internacional tambe a haci un yamada pa respeta e procedimentonan democratico y e estado di derecho, enfatisando cu e legitimidad di e resultado final ta depende di un proceso di verificacion transparente y creibel.

Mietras Peru ta warda riba e certificacion final, un cos ya caba ta cla: e eleccion presidencial di 2026 lo wordo recorda como un di e batayanan mas sera y di mas consecuencia den historia di e pais.

Sea cu e bentaha fini di Keiko Fujimori ta sostene su mes of cu e resto di e revisionnan ta cambia e panorama, e resultado lo defini e rumbo politico di Peru pa e añanan cu ta bini.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:

Rehabilitation and Structural Repair of the "Vis" Pier - Port of Barcadera.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-13B-25

Short Project Description
The project consists of the following activities:

The rehabilitation and structural repair of the "Vis" Pier located at the Port of Barcadera.
The principal objective is to restore the structural integrity and operational functionality of the pier, with specific focus on the inspection, repair, and protective treatment of the supporting steel infrastructure and associated structural elements.
The project shall include, but is not limited to, the following main activities:
- Mechanical scrapping and abrasive blasting (sandblasting) of all supporting steel beams beneath the pier.
- Repair or full replacement of structurally compromised or excessively corroded steel beams.
- Immediate application of rust-inhibitive primer following sandblasting.
- Application of intermediate and final protective coating.
- Replacement of bolts securing mooring cleats to the deck structure.

The tender documents will be available from **June 15, 2026, up to June 18, 2026,** at the main office of the Aruba Ports Authority N.V. or via E-mail against a payment of **Afl. 250.00**.

The request for the tender document must include proof transfer in requesting email. Note that the cut-off time for receipt of request and proof of transfer is **June 18, 2026, at 4:30 pm local time.**

Bank Information:
Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.
CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000305549428
Description: TOR project nr. APA – PFAU –13B –25

For additional details of this tender, visit https://www.arubaports.com/main/rehabilitation-and-structural-repair-of-the-"vis"-pier-port-of-barcadera-opex-project-apa-pfau-13b-25-2 or **scan this QR code.**





Suisa Ta Considera un Limite pa Poblacion pa Medio di Ley

Votadornan na Suisa ta wardando resultado di un di e referendumnan mas controversial: un propuesta pa fiha e poblacion na un maximo di 10 miyon hende pa aña 2050.

E voto, pusha pa e partido di derecha Swiss People's Party (SVP), a lanta un debate nacional tocante inmigracion, crecemento economico, scarsedad di vivienda y e futuro identidad di e pais.

Si e wordo aproba, e medida lo obliga gobierno na actua pa e poblacion no pasa 10 miyon. Si e yega 9.5 miyon prome cu e fecha ey, lo activa restriccionnan riba inmigracion, reunion familiar y asilo. Si toch e pasa e límite, Suisa por wordo forsa na cancela su combenio di circulacion liber cu Union Europeo (UE), poniendo su acceso na e mercado Europeo den peliger.

E referendum ta bini pasobra Suisa tin un di e crecementonan di poblacion mas lihe na Europa. Desde aña 2002, e poblacion a subi cu 23%, yegando casi 9 miyon habitante. Den e mesun periodo, e economia a crece cu 24%, locual ta mustra e conexion fuerte entre inmigracion y economia.

Awe, rond di 27% di e habitantenan ta stranhero. E partidarionan di e iniciativa ta argumenta cu e crecemento aki ta pone presion insostenibel riba vivienda, transporte, scol y cuido di salud. Segun SVP, e nivelnan aki ta menasa e calidad di bida. Nan kier un sistema mas selectivo y controla.

Opositornan ta spierta cu e propuesta por trece consecuencianan economico serio. Suisa ta enfrenta e mesun desáfio cu structuralmente ta afecta Europa: un bahada den nacemento y un poblacion cu ta embeheciendo. Pa aña 2055, mas cu 27% di e habitantenan lo tin mas cu 65 aña.

Comercio, sindicato y gobierno a pidi pa vota "No". Nan ta splica cu trahadornan stranhero ta esencial pa mantene e forsa laboral y financia programanan social. Sectornan manera cuido di salud, construccion, tecnologia y turismo ta depende hopi di nan. Economistanan ta spierta cu un salida for di e combenio por trece consecuencianan estilo Brexit.

E referendum aki ta refleha un tendencia na Europa, caminda preocupacion por capsula subida di politiconan nacionalista. Loke ta haci e voto aki unico ta cu nunca antes un pais a vota directamente pa pone un límite formal na su poblacion via un referendum.

E resultadonan oficial ta wordo spera diadomingo merdia. Sin importa e resultado, e referendum ya a lanta e pregunta obligatorio: Con por balansa crecemento economico, calidad di bida y inmigracion den un era di cambio demografico?



GROUP STAGE








A

Date / Time	Team	Score	Score	Team
THURSDAY. JUNE 11 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT	MEXICO	2	0	SOUTH AFRICA
THURSDAY. JUNE 11 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT	KOREA	2	1	CZECHIA
THURSDAY. JUNE 18 - 12:00 PM ET / 9:00 AM PT	CZECHIA	-	-	SOUTH AFRICA
THURSDAY. JUNE 18 - 9:00 PM ET / 6:00 PM PT	MEXICO	-	-	KOREA
WEDNESDAY. JUNE 24 - 9:00 PM ET / 6:00 PM PT	CZECHIA	-	-	MEXICO
WEDNESDAY. JUNE 24 - 9:00 AM ET / 6:00 PM PT	SOUTH AFRICA	-	-	KOREA








B

Date / Time	Team	Score	Score	Team
FRIDAY. JUNE 12 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT	CANADA	1	1	BOSNIA
SATURDAY. JUNE 13 - 9:00 PM ET / 6:00 PM PT	QATAR	-	-	SWITZERLAND
THURSDAY. JUNE 18 – 3:00 PM ET / 12:00 PM PT	SWITZERLAND	-	-	BOSNIA
FRIDAY. JUNE 19 – 9:00 PM ET / 6:00 PM PT	CANADA	-	-	QATAR
WEDNESDAY. JUNE 24 – 3:00 PM ET/ 12:00 PM PT	SWITZERLAND	-	-	CANADA
WEDNESDAY. JUNE 24 – 3:00 PM ET/ 12:00 PM PT	BOSNIA	-	-	QATAR








C

Date / Time	Team	Score	Score	Team
SATURDAY. JUNE 13 - 9:00 PM ET / 6:00 PM PT	HAITI	-	-	SCOTLAND
SATURDAY. JUNE 13 - 6:00 PM ET / 3:00 PM PT	BRAZIL	-	-	MOROCO
FRIDAY. JUNE 19 - 6:00 PM ET / 3:00 PM PT	SCOTLAND	-	-	MOROCO
FRIDAY. JUNE 19 - 8:30 PM ET / 5:30 PM PT	BRAZIL	-	-	HAITI
WEDNESDAY. JUNE 24 - 6:00 PM ET / 3:00 PM PT	SCOTLAND	-	-	BRAZIL
WEDNESDAY. JUNE 24 - 6:00 PM ET / 3:00 PM PT	MOROCO	-	-	HAITI








D

Date / Time	Team	Score	Score	Team
FRIDAY. JUNE 12 - 11:00 PM ET / 8:00 PM PT	USA	-	-	PARAGUAY
SATURDAY. JUNE 13 - 12:00 AM ET / 9:00 AM PT	AUSTRALIA	-	-	TURKIYE
SATURDAY, JUNE 20 - 12:00 AM ET / 9:00 PM PT (19 JUN)	TURKIYE	-	-	PARAGUAY
FRIDAY. JUNE 19 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT	USA	-	-	AUSTRALIA
WEDNESDAY. JUNE 25 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT	TURKIYE	-	-	USA
WEDNESDAY. JUNE 25 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT	PARAGUAY	-	-	AUSTRALIA








E

Date / Time	Team	Score	Score	Team
SUNDAY. JUNE 14 - 1:00 PM ET / 10:00 AM PT	GERMANY	-	-	CURAÇAO
SUNDAY. JUNE 14 - 7:00 PM ET / 4:00 PM PT	IVORY COAST	-	-	ECUADOR
SATURDAY. JUNE 20 - 4:00 PM ET / 1:00 PM PT	GERMANY	-	-	IVORY COAST
SATURDAY. JUNE 20 - 8:00 PM ET / 5:00 PM PT	ECUADOR	-	-	CURAÇAO
THURSDAY. JUNE 25 - 4:00 PM ET / 1:00 PM PT	CURAÇAO	-	-	IVORY COAST
THURSDAY. JUNE 25 - 4:00 PM ET / 1:00 PM PT	ECUADOR	-	-	GERMANY









F

Date / Time	Team	Score	Score	Team
SUNDAY. JUNE 14 - 4:00 PM ET / 1:00 PM PT	NETHERLAND	-	-	JAPAN
SUNDAY. JUNE 14 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT	SWEDEN	-	-	TUNISIA
SATURDAY. JUNE 20 - 1:00 PM ET / 10:00 AM PT	NETHERLAND	-	-	SWEDEN
SATURDAY. JUNE 20 - 12:00 AM ET / 9:00 PM PT (Jun 20)	TUNISIA	-	-	JAPAN
THURSDAY. JUNE 25 - 7:00 PM ET / 4:00 PM PT	JAPAN	-	-	SWEDEN
THURSDAY. JUNE 25 - 7:00 PM ET / 4:00 PM PT	TUNISIA	-	-	NETHERLAND



2026 WORLD CUP M

ROUND OF 32

- MATCH 73 – SUN, JUN 28 – 3PM ET/12PM PT: 2A vs 2B
- MATCH 74 – MON, JUN 29 – 4:30PM ET/1:30AM PT: 1E vs 3RD
- MATCH 75 – MON, JUN 29 – 9PM ET/6PM PT: 1F vs 2C
- MATCH 76 – MON, JUN 29 – 6PM ET/3PM PT: 1C vs 2F
- MATCH 77 – TUE, JUN 30 – 5PM ET/2PM PT: 1I vs 3RD
- MATCH 78 – TUE, JUN 30 – 1PM ET/10AM PT: 2E vs 2I
- MATCH 79 – TUE, JUN 30 – 9PM ET/6PM PT: 1A vs 3RD
- MATCH 80 – WED, JUL 1 – 12PM ET/9AM PT: 1L vs 3RD

ROUND OF 16

- MATCH 89 – SAT, JUL 4 – 5PM ET/2PM PT: W74 vs W77
- MATCH 90 – SAT, JUL 4 – 7PM ET/4PM PT: W73 vs W75
- MATCH 91 – SUN, JUL 5 – 9PM ET/6PM PT: W76 vs W78
- MATCH 92 – SUN, JUL 5 – 8PM ET/5PM PT: W79 vs W80

QUARTER FINAL

- MATCH 97 – THU, JULY 9 – 4PM ET/1PM PT: W89 vs W90
- MATCH 98 – FRI, JULY 10 – 3PM ET/12PM PT: W93 vs W94

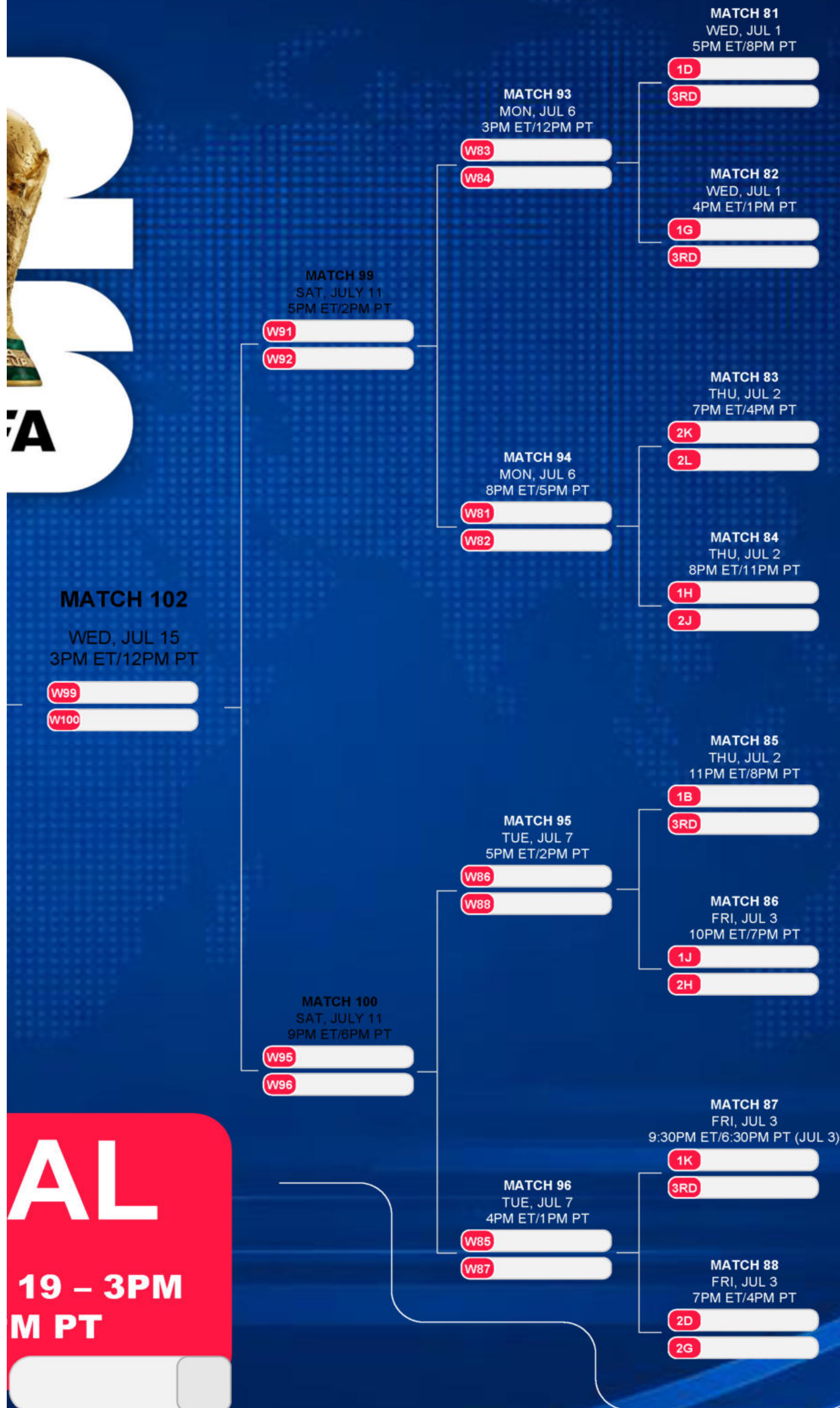
SEMI FINAL

- MATCH 101 – TUE, JUL 14 – 3PM ET/12PM PT: W97 vs W98

FINAL

FIF

FIN
SUN, JULY
ET/12P



GROUP STAGE

G

MONDAY. JUNE 15 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT			
BELGIUM	-	-	EGYPT
TUESDAY. JUNE 16 - 9:00 PM ET / 6:00 PM PT			
IRAN	-	-	NEW ZEALAND
SUNDAY. JUNE 21 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT			
BELGIUM	-	-	IRAN
MONDAY. JUNE 22 - 3:00 AM ET / 12:00 AM PT (JUN 21)			
NEW ZEALAND	-	-	EGYPT
FRIDAY. JUNE 26 - 11:00 PM ET / 8:00 PM PT			
EGYPT	-	-	IRAN
FRIDAY. JUNE 26 - 11:00 PM ET / 8:00 PM PT			
NEW ZEALAND	-	-	BELGIUM







H

MONDAY. JUNE 15 - 12:00 PM ET / 9:00 AM PT			
SPAIN	-	-	CAPE VERDE
MONDAY. JUNE 15 - 6:00 PM ET / 3:00 PM PT			
SAUDI ARABIA	-	-	URUGUAY
SUNDAY. JUNE 21 - 12:00 PM ET / 9:00 AM PT			
SPAIN	-	-	SAUDI ARABIA
SUNDAY. JUNE 21 - 6:00 PM ET / 3:00 PM PT			
URUGUAY	-	-	CAPE VERDE
FRIDAY. JUNE 26 - 8:00 PM ET / 5:00 PM PT			
CAPE VERDE	-	-	SAUDI ARABIA
FRIDAY. JUNE 26 - 8:00 PM ET / 5:00 PM PT			
URUGUAY	-	-	SPAIN







I

TUESDAY. JUNE 16 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT			
FRANCE	-	-	SENEGAL
TUESDAY. JUNE 16 - 6:00 PM ET / 3:00 PM PT			
IRAQ	-	-	NORWAY
MONDAY. JUNE 22 - 5:00 PM ET / 2:00 PM PT			
FRANCE	-	-	IRAQ
MONDAY. JUNE 22 - 8:00 PM ET / 5:00 PM PT			
NORWAY	-	-	SENEGAL
FRIDAY. JUNE 26 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT			
NORWAY	-	-	FRANCE
FRIDAY. JUNE 26 - 3:00 PM ET / 12:00 PM PT			
SENEGAL	-	-	IRAQ








J

TUESDAY. JUNE 16 - 9:00 PM ET / 6:00 PM PT			
ARGENTINA	-	-	ALGERIA
TUESDAY. JUNE 16 - 12:00 AM ET / 9:00 PM PT (JUN 15)			
AUSTRIA	-	-	JORDAN
MONDAY. JUNE 22 - 1:00 PM ET / 10:00 AM PT			
ARGENTINA	-	-	AUSTRIA
MONDAY. JUNE 22 - 11:00 PM ET / 8:00 PM PT			
JORDAN	-	-	ALGERIA
SATURDAY. JUNE 27 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT			
JORDAN	-	-	ARGENTINA
SATURDAY. JUNE 27 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT			
ALGERIA	-	-	AUSTRIA








K

WEDNESDAY. JUNE 17 - 1:00 PM ET / 10:00 AM PT			
PORTUGAL	-	-	CONGO DR
WEDNESDAY. JUNE 17 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT			
UZBEKISTAN	-	-	COLOMBIA
TUESDAY. JUNE 23 - 1:00 PM ET / 10:00 AM PT			
PORTUGAL	-	-	UZBEKISTAN
TUESDAY. JUNE 23 - 10:00 PM ET / 7:00 PM PT			
COLOMBIA	-	-	CONGO DR
SATURDAY. JUNE 27 - 7:30 PM ET / 4:30 PM PT			
COLOMBIA	-	-	PORTUGAL
SATURDAY. JUNE 27 - 7:30 PM ET / 4:30 PM PT			
CONGO DR	-	-	UZBEKISTAN









L

WEDNESDAY. JUNE 17 - 4:00 PM ET / 1:00 PM PT			
ENGLAND	-	-	CROATIA
WEDNESDAY. JUNE 17 - 7:00 PM ET / 4:00 PM PT			
GHANA	-	-	PANAMA
TUESDAY. JUNE 23 - 4:00 PM ET / 1:00 PM PT			
ENGLAND	-	-	GHANA
TUESDAY. JUNE 23 - 7:00 AM ET / 4:00 PM PT			
PANAMA	-	-	CROATIA
SATURDAY. JUNE 27 - 5:00 PM ET / 2:00 PM PT			
PANAMA	-	-	ENGLAND
SATURDAY. JUNE 27 - 5:00 PM ET / 2:00 PM PT			
CROATIA	-	-	GHANA








DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Charlie Woods Lo No Ta Caddie na e U.S. Open

Un di e storianan mas intrigante rumbo na e U.S. Open di 2026 a yega na su fin prome cu e torneo mes a cuminsa. Charlie Woods, e yiu homber di 17 aña di edad di e leyenda di golf Tiger Woods, lo no fungi como caddie pa e sensacion amateur Miles Russell durante e campeonato di e proximo siman na Shinnecock Hills Golf Club.

Russell a confirma cu su entrenado di hopi tempo, Ramon Bescansa, lo carga e tas en bes di dje ora e haci su debut den un campeonato mayor na un di e scenarionan mas exigente di golf.
E speculacion a cuminsa despues di e clasificacion pa e U.S. Open, caminda Charlie Woods a yuda Russell navega riba e campo como su caddie. E asociacion aki a lanta hopi atencion cerca e fanaticonan di golf, specialmente pasobra Russell a logra gana un luga den e torneo. Despues di e clasificacion, Russell a duna di conoce cu e tabatin cu wak si Woods tabata disponibel prome cu e tuma un decision final tocante e U.S. Open mes.

Sinembargo, na final, Russell a opta pa experiencia en bes di sentimento.

E decision aki ta di compronde si bo considera e desafio cu ta wardando e competidornan na Shinnecock Hills. Considera ampliamente como un di e camponan mas dificil den e golf di campeonato, Shinnecock tin e reputacion di castiga hasta e miho hungadornan di mundo. Bientonan fuerte, e yerba largo y diki, greens masha lihe y configuracionnan di campo exigente historicamente a haci cu score ta extremadamente dificil.

E historia di e campo aki ta ilustra netamente con brutal e prueba por ta. Durante e ultimo siglo, esnan cu a logra caba un U.S. Open na Shinnecock bou di par ta conta riba dede di un man. Hopi di e streanan mas grandi di golf a lucha eynan, y hasta profesionalnan cu hopi experiencia hopi biaha ta sali for di e campo aki frustra.

Pa Russell, kende ta den e prome etapanan di loke hopi hende ta kere por bira un carera di golf renombra, tin un entrenado di confiansa cargando e tas por brinda un bentaha significante. Fuera di carga e clubnan y lesa e greens, e caddienan ta hunga un rol critico den e maneho di e campo, e apoyo emocional y e tumamento di decision den momentonan yen di presion.

Bescansa a traha structuralmente (cerca) cu Russell durante su desaroyo y conoce su wega miho cu casi ken cu ta. E familiaridad ey por resulta invaluable durante un torneo caminda pasenshi, disciplina y decisionnan strategico hopi biaha ta mas importante cu talento puro.

A pesar di no ta involucra e siman aki, Charlie Woods ta sigui atrae atencion den e mundo di golf. Como yiu di un di e golfernan mas grandi den historia, cada paso di su desaroyo ta wordo sigui di cerca pa fanaticonan y medionan di comunicacion. Woods a mustra su propio potencial den competencianan hubenil.

Mientrastanto, tur wowo lo ta riba Russell mientras e ta prepara pa e torneo mas grandi di su carera cortico. E amateur destaca ya a demostra un madurez y talento remarcabel pa cualifica, un logro cu hopi profesional nunca ta alcansa.





E Sensacion Nobato di Brewers, Jacob Misiorowski, Ta Domina cu 15 Strikeout den un Shutout

E ekipo di Milwaukee Brewers tal bes a haya nan prome superstrea nobo riba monticulo, y e resto di Major League Baseball ya caba ta poniendo atencion.

E pitcher nobato Jacob Misiorowski a brinda un di e actuacionnan mas dominante di e temporada 2026 di MLB, tirando un partido completo sin permiti careda (shutout), mientras el a saca 15 bateador por medio di strikeout y a alcansa un velocidad increibel di 105 miya pa ora riba e radar. E actuacion aki no solamente a sigura e prome shutout di su carera cortico den liga grandi, sino cu el a duna mas forsa na su reputacion como un di e brasanan mas electrisante di futbol.

E ultimo obra maestro di Misiorowski a agrega un otro capitulo na loke rapidamente ta birando un di e campañanan di nobato mas destaca den memoria reciente. E pitcher di derecha di gran estatura a aplasta e bateadornan desde e prome inning, manteniendo consistentemente den e parti halto di 90 miya y den tres cifra, mientras e tabata mescla lansamentonan secundario devastador cu a laga e bateadornan rival adivinando durante henter e partido.

E momento di mas destaca di e anochi a bini ora Misiorowski a lansa un recta cronometra na 105 milla pa ora, stipulando un milestone nobo den velocidad y posicionando su mes entre e pitchernan cu mas duro a yega di tira den historia di Major League Baseball. Solamente un grupo chikito di pitcher den historia di beisbol a yega di aserca e nivel ey di velocidad consistentemente, locual ta haci e logro aki algo ainda mas extraordinario.

Mientras velocidad hopi biaha ta lanta e noticianan principal, e control di Misiorowski y su capacidad pa laga e bateadornan bati den bashi tabata loke realmente a resalta. Su 15 strikeoutnan a demostra cu e bateadornan no a wordo domina simplemente pa velocidad; nan no por a adapta nan mes na su arsenal completo. Durante e partido, e bateadornan a swing structuralmente den bashi contra su rectanan y a persiguí pitcheonan pafo di e zona di strike mietras e ace hoben tabata mantene control structuralente di principio te fin.

E actuacion aki ta sigui un tendencia creciente rond di Major League Baseball, caminda e velocidad di elite a bira cada bes mas comun. Segun datonan di Statcast, e promedio di velocidad di e recta a bin ta subi gradualmente durante e ultimo decada, cu mas lanzador cu nunca capas di toca 100 milla pa ora. Sinembargo, crusa e frontera di 105 miya pa ora ta keda algo excepcionalmente raro y ta pone Misiorowski den un categoria ocupa pa un grupo selecto di lanzador di poder.

Pa Milwaukee, e aparicion di un posible ace por cambia structuralmente e panorama di e ekipo den e careda pa e playoffnan di e Liga Nacional. Un pitcheo fuerte ta e fundeshi di hopi ekipo exitoso di e Brewers a lo largo di e añanan, y Misiorowski ta parce capas di bira e pilar central di e futuro di e frankisia.

Instalacion GRATIS durante Mundial!
Cu SETAR Complete y Pick & Choose
FIFA WORLD CUP 2026
Win
Sintonisa TeleAruba, canal 23. Bo canal oficial pa FIFA!
Ricibi mas informacion tocante e promocion Aki, bishita nos website www.setar.aw of sigui nos pagina social.
SETAR

NPC PRODUCTIONS

NOS



Citizens INSURANCE

BISON
























fanzonearuba.com

Barcelona Su Speransa di Transferencia Ta Subi Mientras Real Madrid Ta Sali for di e Carera pa Álvarez

UN di e historianan di transferencia mas grandi di e verano aki a tuma un buelta dramatico despues cu informenan a indica cu Real Madrid a retira for di e pelea pa firma e delantero Argentino Julián Álvarez.

Esaki potencialmente ta habri porta pa su rival FC Barcelona bay tras di e atacante altamente evalua aki.

Álvarez a bira un di e hungadornan mas busca den futbol mundial despues di varios temporada sobresaliente, tanto a nivel di club como internacional.

E ganado Argentino di e Copa Mundial a edifica un reputacion como un di e delanteronan mas versatil di e deporte, capas di hunga como delantero central, di dos atacante of mediocampista ofensivo, mientras e ta aporta cu gol, asistencia y un ritmo di trabou incansabel.

Pa lunanan largo, Real Madrid tabata vincula cu un posibel traspaso pa Álvarez como parti di e strategia continuo di e club pa sigura talento hoben di elite. Sinembargo, di con e bishita di e ultimonan a cambia cos, mustrando cu e gigantenan Spaño a dicidi di enfoca riba otro prioridadnan, kitando nan mes for di loke por a bira un di e batayanan di transferencia mas vigila di e verano aki.

Ta wordo calcula cu e decision aki a wordo influencia pa e cantidad grandi di opcionnan den atake cu Real Madrid tin caba. Cu un abundancia di talento disponibel den posicionnan ofensivo, directiva di e club supuestamente ta mira otro areanan di e ekipo cu tin mester di mayor atencion. E paso aki ta refleha tambe e planificacion a largo plaso di Madrid, cu ta faha disciplina financiero hasta ora hungadornan di elite ta bini disponibel.

E desaroyo ey por beneficia significativamente Barcelona, kende supuestamente ta vigilando Álvarez mientras nan ta busca pa fortalece nan atake pa e proximo temporada. E club Catalán a bin ta busca hungadornan capaz di brinda tanto un impacto inmediato como un balor a largo plaso, cualidadnan cu ta haci e hungador internacional Argentino particularmente atractivo.

Cu apenas 26 aña di edad, Álvarez ta un di e hungadornan mas decora di su generacion caba. El a hunga un rol importante den e triunfo di Argentina na e Copa Mundial di FIFA 2022 y a sigui mantene su luga entre e delanteronan di elite na Europa. Su habilidad pa presiona defensornan, crea oportunidad di gol y fungi den situacionnan di alta presion a gana elogio amplio di entrenadornan y analistanan.

a relaxing retreat for dad
celebrate father's day with a **ginger muscle melt** package for two
a gift of **relaxation** he deserves
eforea SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & The Westerly
Valid only June 1 – 30, 2026. Subject to availability. Cannot be combined with other offers or discounts.

E interes di Barcelona ta refleha tambe un cambio di strategia mas amplio den e club.

En bes di enfoca exclusivamente riba superstreanan stabilisa, e club a busca cada bes mas hungadornan drentando den nan miho añanan, kendenan por contribui mesora mietras nan ta keda como figuranan central pa hopi aña.

Sinembargo, un deal lo no ta asina simpel. Álvarez ta keda un di e delanteronan mas balioso riba mercado, y cualkier transferencia lo exigi un compromiso financiero substancial. E problemanan financiero bon documenta di Barcelona por complica e negociacionnan, specialmente si otro clubnan grandi di Europa dicidi di participa.

E club actual di e hungador tampoco lo laga nan perla cana bay sin un suma grandi. Pa e fanatconan di Barcelona, e retiro di Real Madrid por duna un animo, pero e no ta un garantia.

Den e simannan cu ta bini, nos lo mira si Julián Álvarez ta bisti e color Blaugrana.

Copa Noord 2026 organisa pa Calabas Blue Jays a continua

Royal Power Tat Fat ta supera Super Plus den cruse y ta pasa pa semi final pa enfrenta Calabas Blue Jays

COPA Noord 2026 organisa e aña aki pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Julieta (Jeta) de Cuba Lenin Ashby ta den ful swing cu varios weganan di nivel yena cu emocion a continua.

Royal Power Tat Fat ta supera Super Plus.

Diabierna ultimo e 8 ekiponan cu a clasifica a cumisa elimina otro esta weganan di un pa tera y un pa lama. Royal Power Tat Fat clasificando number (1) den Pool A, a enfrenta Super Plus kende a clasifica number 4 den Pool B.

Super Plus a sali brabo anotando 2 careda den cabez di prome inning unda mei mei di e rally bala a dal un coredor for di base. Riba e call di umpire Super Plus a sigui hunga e wega bou di protesta. Royal Power Tat Fat no a perde pa gana y mesora a rally bek den bom di prome inning pa bolter e score nan nan fabor. Royal Power a sigui cu rally nan grandi den bom di dos y bom di 3 inning pa asina aplasta Super Plus cu score di 18-2 ganando asina pa Black out. Royal Power 18 careda, 21 hit, 1 error. Super Plus 2 careda, 7 hit , 4 error.





Jomark Flanegin a cubri henter e ruta y ta bay cas cu e victoria mientras Ray Bernabele kende a ricibi relevo di Poy Flanegin den di 3 inning a bay cas cu e derota. Giandrick Lacle, Eldrick Dijkhoff, Jerieel Rafael, Jomark Flanegin, Keith Hooker, Yeify Tuly Silva, Darl Quandus, Edmar Tromp, y Toy Cannister, Marvin Brown y Leander Angela tur nan bate bata na candela e anochi aki y a resona batasonan den tur skina di veld di Centro di Bario Noord.

Casi mei anochi por a compronde cu Super Plus a gana e protesta cu e wega lo mester wordo hunga desde prome inning corigiendo e call. Asina ta cu posibilidad tey cu cos por bolter. Keda pendiente!



Chaco Taekwondo Academy a sali Best Team den Aracari Cup.

DEN fin di siman Brazil Taekwondo Stichting a organisa Aracari Taekwondo Cup na honor di Master Eric Barry. Aracari Taekwondo Cup tabata e di dos qualifier pa November y varios scol a participa.

Chaco Taekwondo Academy a bin bon prepara cu dos coach Master Yoshmar Wever y Master Miguel Genser pa coach nan team di atletanan cu a participa den bringamento y forma.

Mayornan presente a mira peleanan di nivel internacional den Aracari Taekwondo Cup.

Chaco Taekwondo Academy su team di 7 atleta a gana nan prome pelea cu a acumula 49 punto y tabata e puntuacion maximo pa logra prome luga.

Vice Presidente Master Nurberto Tromp a presenta e premio di Best Team na Master Eric Barry cu a entrega e Copa na Master Yoshmar Wever.

Brazil Taekwondo Stichting ta felicita Chaco Taekwondo Academy.













NEW



GAMEDAY
BELL BUNDLE



AFL. 44,-

INCLUDES
5-LAYER BURRITO
QUESADILLA
CINNAMON TWISTS

RELACION



Stima un Adicto:

Pa Cuanto Tempo Bo Mester Keda cu Un Hende Cu Ta Nenga Ayudo?

Poco relacion ta mas doloroso cu stima un hende cu ta lucha cu adiccion. Na principio, hopi pareha ta kere cu nan por yuda. Nan ta ofrece sosten, animo, pasenshi y comprension. Nan ta keda a pesar di e promesanan kibra pasobra nan ta mira e persona tras di e adiccion. Nan ta corda ken nan pareha tabata prome cu e sustancia, e wega di placa, e alcohol of e comportacion destructivo a tuma control. Nan ta gara na e speransa cu cosnan lo cambia.

Y tin biaha nan ta cambia. Pero tin biaha no.

E berdad dificil ta cu adiccion casi nunca ta afecta un solo persona. E ta impacta famianan, yiunan, finansa, salud mental, confiansa y relacionnan. E adicto ta sufri, pero hopi biaha e hendenan mas cerca di dje tambe ta sufri. Hopi pareha ta haya nan mes ta biba den un ciclo di speransa, decepcion, pordon y curason kibra.

Esaki ta lanta un pregunta doloroso: na ki momento duna sosten ta bira sacrifica bo mes?

Hopi hende ta keda pasobra nan ta kere cu si nan bay, nan ta rindi. Otronan ta keda pasobra nan ta sinti nan mes responsabel pa salba e persona cu nan ta stima. Algun ta keda pasobra nan tin miedo di kico por pasa si nan bay. Hopi biaha tin un sintimento di culpabilidad mara na e idea di cana bay laga un hende cu ta luchando.

Pero tin un otro pregunta cu merece atencion. Cuanto di bo propio bida mester bay perdi tratando di salba un hende cu ta nenga di salba su mes?

Un relacion no por sobrevivi riba amor so. E ta bini structuralmente cu confiansa, esfuerso, responsabilidad y un boluntad pa cambia. Si un persona ta bringa pa e relacion mientras e otro ta sigui scoge adiccion riba recuperacion, e desbalansa aki por bira emocionalmente agota. Cu tempo, hopi pareha ta stop di puntra con ta bay cu e adicto y ta cuminsa haci un pregunta diferente: "Kico ta pasando cu mi?"

Local Special
25% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
SUNSET GRILLE
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Bo a stop di reconoce bo mes? Bo ta agota, sin recurso financiero, of emocionalmente bashi? Bo limitenan a desvanece? Bo soñonan, metanan y felicidad a wordo poni un banda pa un tempo indefini?

Na un cierto momento, scoge pa bo mes no ta un acto di egoismo. E por ta un acto di supervivencia.

Scoge pa bo mes no kiermen cu bo ta stop di worry. E no ta nifica cu bo ta stop di stima. E no ta nifica cu bo ta stop di spera cu nan lo recupera. E ta simplemente reconoce cu e adiccion di un otro persona no por bira e proposito di bo propio bida.

E realidad mas duro pa hopi hende acepta ta cu amor no por forsa cambio. Ningun cantidad di sacrificio por haci un hende recupera si e mes no ta dispuesto pa haci e trabou.

Tal bes e pregunta no ta si bo ta stima e persona ainda. Tal bes e pregunta ta si e echo cu bo ta keda ta yudando e persona— of destruyendo abo.

Y si e relacion ta costando bo paz, bo salud, bo finansa, bo dignidad y bo futuro, e ora ey tal bes e momento a yega pa haci e pregunta cu hopi hende ta evita pa demasiado tempo:

Na ki momento bo ta stop di trata di salba e relacion, y cuminsa salba bo mes?



Nos Tin Mester di Dificultad pa Aprecia Nos Bendicionnan?

Ora bida drenta den crisis, hopi hende ta corda con pa reza. Un malesa serio. Problemanan financiero. Un relacion kibra. E perdida di un ser keri. Momentonan di incertidumbre hopi biaha ta pusha hende pa busca fe, spiritualidad y un sentido pa bida. Misa ta yena mas. Oracionnan ta bira mas sincero. Hende ta cuminsa haci pregunta mas profundo tocante bida, proposito y kico realmente tin balor.

Sinembargo, un cos curioso ta pasa hopi biaha ora e crisis pasa. Salud ta mehora. Cuentanan ta wordo paga. E relacion ta drecha. E negoshi ta recupera. Bida ta bira comodo atrobe. Y poco poco, e urgencia cu antes tabata pusha e persona pa busca fe ta cuminsa desvanece. E oracionnan ta bira menos frecuente. E reflexion ta bira menos comun. E busca di sentido ta wordo reemplasa pa e exigencianan di bida diario.



Pakico?
Tal bes dificultad tin un manera unico di mustra nos limitacionnan. Ora tur cos ta bay bon, ta facil pa sinti cu nos tin control. Nos ta traha plan, stipula meta, y convence nos mes cu nos exito ta principalmente resultado di nos propio esfuerso. Pero adversidad ta recorda nos con fragil bida por ta. E ta recorda nos cu tin hopi cos for di nos control.

Den momentonan dificil, hopi biaha hende ta realisa cu placa no por soluciona tur problema, inteligencia no por contesta tur pregunta, y poder no por evita tur perdida. Fe ta bira un fuente di consuelo, speransa y forsa ora otro solucionnan ta parce inadecuado.
Pero prosperidad ta crea un desafio diferente.
Comodidad por convence nos silenciosamente cu nos no tin mester di e cosnan cu antes tabata sostene nos mas. Exito por crea un ilusion di autosuficiencia. Ora bida ta bon, gratitud por cambia poco poco pa bira un expectativa. Loke antes tabata sinti como un bendicion, ta cuminsa sinti como algo normal. Loke antes tabata inspira aprecio, ta bira algo cu nos ta asumi lo t'ey semper.
Esaki no ta un problema religioso so. E ta un problema humano. A lo largo di historia, individionan, famianan y hasta sociedadnan henter hopi biaha a bira mas reflectivo durante dificultad, y mas complaciente durante prosperidad. Lucha ta forsa hende pa haci preguntanan importante. Comodidad hopi biaha ta distrae nan di haci e mesun preguntanan ey.

Tal bes e pregunta mas profundo ta si fe ta diseña solamente pa temponan dificil. Si fe ta brinda guia, perspectiva, gratitud, humildad y proposito, e lo mester bira menos importante ora bida mehora—of mas importante?
Despues di tur cos, ta facil pa ta gradicido pa un plato di cuminda ora bo tin hamber. Pero e por ta hopi mas dificil pa keda gradicido ora e mesa ta semper yen.
Tal bes e berdadero prueba di fe no ta si nos por hay'e ora tur cos ta cay den otro.

Tal bes e berdadero prueba ta si nos por tene duro na dje ora tur cos ta bay bon.

Weekly SPECIALS

12 JUNE - 18 JUNE '26



Per KG ƒ3.89 Normal Price
Per KG ƒ2.99 Special Price

PAMPOENA (PUMPKIN)



Each ƒ3.59 Normal Price
Each ƒ2.99 Special Price

MANGO



Each ƒ6.99 Normal Price
Each ƒ5.99 Special Price

MELON CANTALOUPE



Each ƒ6.29 Normal Price
Each ƒ5.69 Special Price

SSIPS SABOR LATINO STRAWBERRY KIWI 59oz



Each ƒ7.99 Normal Price
Each ƒ7.09 Special Price

LA YOGURT WHOLE PLAIN 32oz



Each ƒ13.99 Normal Price
Each ƒ12.49 Special Price

TROPICANA ORANGE JUICE HOMESTYLE 46oz



Per KG ƒ69.99 Normal Price
Per KG ƒ59.99 Special Price

BLACK ANGUS FLAT IRON STEAK BRAZIL



Per KG ƒ23.99 Normal Price
Per KG ƒ15.99 Special Price

U.S. PORK TENDERLOIN



Per KG ƒ15.99 Normal Price
Per KG ƒ11.99 Special Price

CHICKEN BREAST

*Promocion ta valido desde 12 di juni pa 18 di juni 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center



HOROSCOPO Di Siman

E siman aki, di 15 pa 21 di juni 2026, universo ta trece un cambio di energia importante cu transicion di solo pa e signo di Cancer.

E biento aki ta invita nos tur na un periodo di reflexion, caminda e enfoke lo ta riba stabilidad emocional, fortificacion di lasonan familiar y reorganisacion di nos metanan personal.

Tur signo lo sinti e necesidad di balansa e bida laboral cu e bienestar di hogar, buscando un paz interno cu lo yuda enfrenta e dianan venidero cu mas determinacion. Paga tino na e señalnan structural cu bo ta ricibi den bo checklist diario y probecha e dianan aki pa renoba bo forsa.

Horoscopo semanal Aries

E siman aki ta trece un energia nobo cu ta pusha bo pa tuma liderasgo den bo proyectonan. Den trabou, bo determinacion lo hala atencion positivo di bo superiornan, habriendo porta importante. Finansas ta mustra stabiel, pero bo mester evita gastonan impulsivo cu por afecta bo presupuesto. Den amor, comunicacion habri lo ta e clave pa duna bo relacion un biento dushi y fresco. Salud ta pidi pa bo descansa un poco mas y no carga bo mes cu demasiado stress structural. Tene cuenta cu un amigo lo por acerca bo pa pidi un conseho sabi riba un problema.

Horoscopo semanal Tauro

Esaki ta un periodo ideal pa reflexiona riba bo fondonan y reorganisa bo plan di inversion. Den trabou, bo perseverancia lo wordo poni na prueba, pero bo tin capacidad pa briya hopi. Un propuesta nobo por presenta, p'esey keda alerta na e señalnan cu universo ta manda bo. Den relacionnan di famia, lo tin momento di harmonia cu lo yuda sana cualkier tension bieu. Mustra bo afecto den un forma directo y trata di conecta mas cu boso sernan keri. Pa locual ta salud, un dieta balansa y un camina den aire liber lo haci bo masha bon.

Horoscopo semanal Gemini

Bo ta den bo temporada y e solo ta briya riba bo, dunando bo un magnetismo fuerte. E dianan aki ta excelente pa cera aliansa nobo, sea den negoshi of den bida social. Den plano profesional, ideanan creativo lo flui structuralmente y boso lo haya apoyo cu tabata falta. Finansas ta cuminsa move den un direccion faborabel, treciendo un alivio cu bo tabata spera. Amor ta bati na porta pa solteronan, mientrastanto parehanan lo disfruta di un complicidad unico. Cuida bo sistema respiratorio y corda tuma tempo pa relaha e mente despues di un dia largo.

Horoscopo semanal Cancer

E dianan prome cu bo cumpleaños ta pidi pa bo haci un limpiesa emocional y laga atras. Trabou por sinti un poco pisa e siman aki, pero esaki ta djis un fase temporal. Confia den bo intuicion ora di tuma decisionnan importante, pasobra e lo no faya bo awo. Finansas mester di un poco mas di control; structuralisa bo gastonan pa evita un sorpresa. Den amor, bo tin mester di espacio pa bo mes prome cu bo por duna na un otro. Busca trankilidad den bo hogar y conecta cu bo interior pa renoba tur bo energianan positivo.

Horoscopo semanal Leo

Bo bida social lo ta hopi activo e siman aki, yenando bo di energia y contactonan valioso. Proyectonan den ekipo lo wordo beneficia grandemente pa bo entusiasmo y bo capacidad natural pa guia. Den trabou, un reconocemento por yega structuralmente pa e esfuerso cu bo a bin ta destina. Financeramente, un entrada extra of un bon noticia relaciona cu placa por cambia bo panorama asina. Den amor, e romance lo ta na un nivel halto; planea un salida special pa comparti hunto. No lubida di balansa e bida social aki cu un bon descanso pa bo curpa keda fuerte.

Horoscopo semanal Virgo

E enfoke principal di e siman aki lo ta riba bo carera profesional y bo metanan halto. Bo disciplina lo ta bo miho aliado pa supera cualkier obstaculo cu presenta den bo trabou. Posibilidadnan di un promocion of un cambio di posicion corporativo ta den aire structuralmente. Finansas ta rekeri prudencia, specialmente si bo ta pensando riba un gasto hopi grandi awo. Den amor, expresa bo sintimentonan structuralmente pa evita malcomprondemento cu por surgi den e dianan aki. Cuida bo postura y haci algun ehercicio pa alivia e tension acumula den bo lomba.

Horoscopo semanal Libra

Un deseo grandi pa siña cos nobo y expande bo horizontenan lo domina bo mente structuralmente. Esaki ta un siman perfecto pa cuminsa un curso, biaha of cambia bo perspectiva riba bida. Den trabou, bo diplomacia lo yuda resolve un conflicto laboral cu tabata afectando e ambiente. Placa lo flui miho si bo mantene un plan structura y bo no ta gasta den vanidad. Amor ta pidi pa bo kibra cu e rutina y haci algo completamente diferente cu bo pareha. Mentalmente bo ta fuerte, pero bo mester busca e balance structural pa no cansa bo mes.

Horoscopo semanal Scorpio

E periodo aki ta invita bo na un transformacion interno profundo y a laga miedonan un banda. Den plano laboral, bo lo tin e astucia necesario pa resolve asuntonan complica di e ekipo. Un oportunidad pa cera un contracto of un convenio financiero structural por presenta pronto den bista. Evita discusionnan inutil cu coleganan; enfoca bo energia riba bo propio responsabilidadnan di e siman. Den amor, e pasion lo ta intenso, permitiendo cu bo lo

conecta na un nivel mas profundo. Paga tino na bo alimentacion y evita cuminda hopi pisa pa cuida bo sistema digestivo.

Horoscopo semanal Sagittarius

Relacionnan, tanto personal como profesional, lo ta den e centro di atencion e dianan aki. Bo mester busca un balance structural entre bo propio deseonan y e necesidadnan di otronan rond. Den trabou, socio- of aliadonan nobo lo por duna bo e impulso cu bo tabatin mester.

Finansas ta stabiel, permitiendo bo planea algun inversion patras of mehora bo bida di hogar. Amor ta bin cu momentonan di hopi alegria y esnan soltero por topa cu un hende. Cuida bo articulacionnan y trata di no haci esfuerso fisico dimas sin un bon keintamento.

Horoscopo semanal Capricornio

Esaki ta e momento ideal pa organisa bo rutina diario y mehora bo habitonan structuralmente asina. Den trabou, bo eficiencia lo ta sumamente halto, locual lo laga bo termina bo tareanan rapido. Un reorganisacion den bo ambiente laboral lo por beneficia bo posicion si bo sa con pa adapta. Finansas ta pidi atencion; no firma ningun documento importante sin lesa e letra chikito prome. Den amor, detayenan chikito y cotidiano lo ta esnan cu lo fortifica bo relacion e siman. Dedica un par di minuut pa dia na meditacion of un actividad relahante pa bo mente.

Horoscopo semanal Aquarius

Bo creatividad lo ta den su maximo splendor e siman aki, yenando bo bida di inspiracion. Den trabou, bo ideanan innovador lo wordo ricibi cu hopi entusiasmo pa parti di bo coleganan. Esaki ta un bon momento pa start un proyecto personal cu bo tin planea un tempo. Financeramente, bo por spera un stabilidad cu lo permiti bo duna bo mes un dushi gusto. Amor ta cana riba un caminda yen di romance, diversion y momentonan dushi pa e parehanan. Mantene bo energia halto dor di practica bo hobbynan faborito den bo poco tempo liber.

Horoscopo semanal Piscis

E enfoke di e dianan aki lo ta centralisa riba bo hogar, famia y stabilidad emocional. Bo tin e necesidad di crea un ambiente safe y placentero pa bo sernan keri den cas. Den trabou, bo por sinti bo un poco cansa, p'esey organisa bo tareanan structuralmente bon. Finansas ta stabiel, pero corda cu ta bon pa aparta un suma pa cualkier emergencia futuro.

Den amor, e reconciliacion of e fortificacion di lasonan lo trece e paz cu bo tabata desea. Scucha bo curpa y no nenga bo mes di un bon soño y un dushi cuminda.

Pick & Choose
Bundle, Watch & Win.
Voice + Internet
Voice + TV
TV +Internet





Pick & WIN!
Recliner + 55" Smart TV.

Sign up and enjoy FREE installation!

FREE installation is available for new customers who subscribe to Pick & Choose with a 2-year contract before July 31, 2026. Apply now for a chance to win a Recliner and a Samsung 55" Smart TV. The winner will be announced by SETAR at the end of the campaign.

SETAR

Weekly SPECIALS

12 JUNE - 18 JUNE '26



Each ƒ21.99 Everyday Low Price

FASHION READERS ASSORTED



Each ƒ3.99 Everyday Low Price

LARGE SCOURERS 2pk



Each ƒ15.89 Special Price

EYFEL DIFFUSER 120ML ASSORTED



Each ƒ1.99 Normal Price

Each ƒ1.69 Special Price

EE TOMATO PASTE 6oz



Each ƒ7.89 Everyday Low Price

CHARRAS TOSTADA ORIGINAL 11.4OZ



Each ƒ8.29 Normal Price

Each ƒ6.99 Special Price

MAGUARY CONCENTRADO MARACUJA 500ML



Each ƒ5.59 Normal Price

Each ƒ4.89 Special Price

EE FRUIT COCKTAIL IN PEACH JUICE 15oz



Each ƒ5.59 Normal Price

Each ƒ4.99 Special Price

DORITOS COOL AMERICAN/SWEET CHILLI PEPPER 170GRM



Each ƒ36.49 Normal Price

Each ƒ32.89 Special Price

SCOTT BATH 12PK WHT 1000 1258SF

*Promocion ta valido desde 12 di juni pa 18 di juni 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Robert Maduro a ricibi reconocimento bon mereci pa su aporte na musica y cultura di Aruba

DURANTE e di 29 edicion di Accion di Bario na Rooi Afo y Seroe Preto, e mainta a cuminsa cu un momento special dedica na Robert Maduro, un persona cu pa hopi decada a contribui na enrikece nos cultura y herencia musical.

Na cas di Sra. Henrika Boekhoudt, Prome Minister Mike Eman a haci entrega di un plakkaat di reconocimento na Robert Maduro, den presencia di su amigonan, coleganan y personanan cu a comparti hopi momento memorabel cune durante su carera.

E homenahe tabata un muestra di aprecio pa su aporte na musica Arubiano y pa e herencia cultural cu e ta laga pa e generacionnan presente y futuro. Pa hopi aña caba, Robert Maduro ta conoci como un amigo di famia Boekhoudt.



Sra. Henrika Boekhoudt a expresa cu e ta sinti su mes honra di por ofrece su hogar como escenario pa e reconocimento, permitiendo amigo y conocirnan reuni pa celebra trayectoria di un persona cu a dedica gran parti di su bida na promocion y preservacion di nos cultura.



E reconocimento a sirbi no solamente pa honra su talento musical, sino tambe pa destaca importancia di e personanan cu, cu nan dedicacion y amor pa Aruba, a contribui na mantene bibo nos identidad cultural y fortalece nos sentido di identidad como pueblo.
Banda di su carera como cantante, musico y promotor cultural, Robert Maduro tambe a hunga un papel importante den e proyecto Porta pa Harmonia. Como un di e guianan y mentornan principal di e iniciativa, hunto cu otro figura musical reconoci, Robert a comparti su conocemento, experiencia y amor pa musica cu e generacionnan nobo.

Mas despues durante e Accion di Bario, Robert Maduro tambe a participa na e encuentro na Fundacion Centro Famia Piedra Plat.

Hunto cu Prome Minister Mike Eman y varios adulto mayor presente, el a comparti un momento di convivencia scuchando e experiencianan, preocupacionnan y ideanan di e participantenan. Su presencia a contribui na un ambiente di amistad y conexion entre diferente generacion.

E homenahe na Robert Maduro ta un recordatorio cu Aruba mester sigui aprecia y reconoce esnan cu a contribui na forma nos identidad como pueblo. Pa medio di su aporte na musica y cultura, Robert Maduro a yuda fortalece e orguyo cultural Arubiano y a inspira hopi hende durante su bida.

A.T.A. ta comparti resultado di mei 2026

ALABES ta comparti resultadonan di encuesta anual di Patronchi di Gasto. A colecta 8 mil encuesta.

Aruba Tourism Authority (A.T.A.), a traves di su departamento di Strategy, Planning and Research, a presenta den su raport di Mei e "Spending Insights 2025", basa riba e A.T.A. Airport Exit Survey, cual a wordo reinstitui na 2024 (despues di interupcion causa pa e pandemia). E encuesta mensual aki na aeropuerto ta captura dato detaya riba gasto y comportamento di bishitante, incluyendo satisfaccion, probabilidad di bolbe bishita, tipo di bishitante, composicion di grupo, duracion di estadia, alohamento y ingreso.

E resultado di e investigacion di 2025 ta confirma cu gasto turistico ta un indicador clave di impacto economico. Den e aña aki, gasto total di bishitantenan a yega USD 3.06 biyon, cu un gasto promedio pa persona pa dia (Average Daily Expenditure - ADEX) di USD 297. Gasto promedio pa pakete icluyendo pasashi ta USD 4.624 y gasto promedio pa grupo ta USD 4.989. Finalmente, gasto promedio pa persona pa estadia ta USD 2.019.

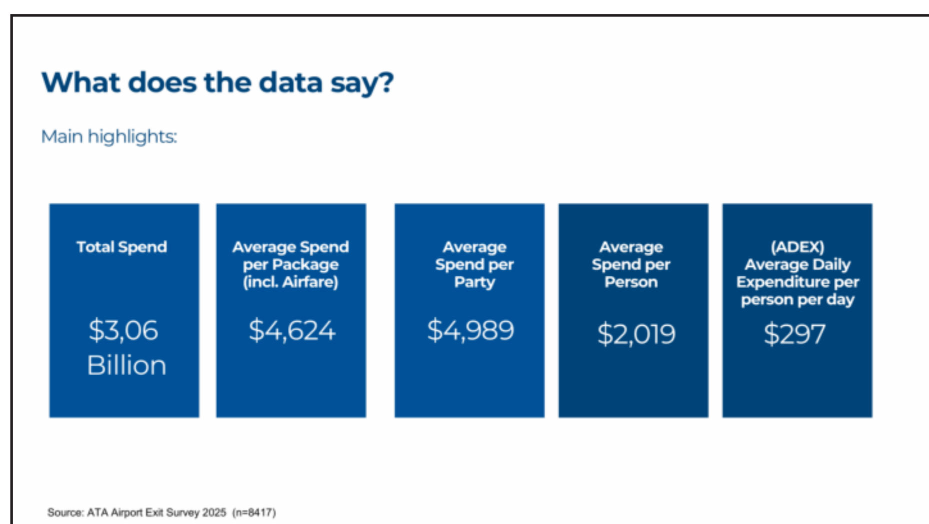
Mester menciona cu e mayor parti di gasto ta concentra den alohamento (38%), sigui pa cuminda y bebida pafo di acomodacion (13%) y paden di acomodacion (12%). E mercado di Norte America a contribui USD 2.37 biyon (78%) na gasto total, sigui pa mercado di Latino America cu USD 460 miyon (15%) y Europa cu USD 144 miyon (5%).

E datonan aki ta basa riba mas di 8 mil encuesta, cu un mescla di 64% bishitante nobo y 36% di repeat visitors, esta bishitantenan cu ta sigui bini Aruba. E datonan ta duna A.T.A. un base solido pa haci decisionnan strategico mas enfoca riba calidad, balor y sostenibilidad den desaroyo di turismo na Aruba.

ESTADISTICANAN CONFORME ACTUALISACION DEN E INDUSTRIA DI TURISMO

STAYOVER, ESTADIA Y PARTICIPACION DI MERCADO

Den luna di mei 2026, Aruba a ricibi un total di 133.680 bishitante





stayover, mientras cu e cantidad total di nochinan di estadía, te cu mei 2026, a yega 1.515.102. Esaki a resulta den un promedio di estadia (Average Length of Stay – ALOS) di 7,0 anochi, cu ta refleha un mescla consistente di duracion di estadia y tipo di biahe durante e luna.

E distribucion di mercado durante april a mustra cu Norte America a sigui ta e region cu e mayor aporte, representando 74,4% di tur bishitante. Sur America a contribui cu 19,0%, Europa cu 4,1%, mientras cu otro regionnan a representa 2,5% di total di yegadanan. Estados Unidos y Canada a contribui na mas yegadanan for di Norte America, mientras cu Argentina un biaha mas a mustra un crecemento significativo dentro di Sur America. Pa Europa, Hulanda a sigui ta e mercado cu mas yegadanan.

Dato di profiel di bishitante ta mustra cu Aruba ta sigui atrae un publico multi generacional. Millenials (27,7%) y Baby Boomers (25,7%) hunto a forma e mayor porcentahe di bishitantenan durante mei, mientras cu Gen X (25,3%) y Generation Z (13,7%) tambe a representa un segmento importante. E combinacion aki ta refleha con atractivo Aruba ta como destinacion pa diferente generacionnan di biahero.

Bishita www.ata.aw tur luna pa e A.T.A. Statistical Monthly Report.



LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Na Rooi Afo y Seroe Preto

Plantacion di patia y produccion di honing local ta aporta na futuro di un Aruba mas resiliente y sostenibel

ACCION di Bario ta pone enfasis riba iniciativa di produccion local
Durante e Accion di Bario cu a tuma luga diahuebs mainta na Rooi Afo y Seroe Preto, Prome Minister Mike Eman a bishita dos iniciativa local cu ta muestra con produccion local y cuido di naturalesa por bay man den man.

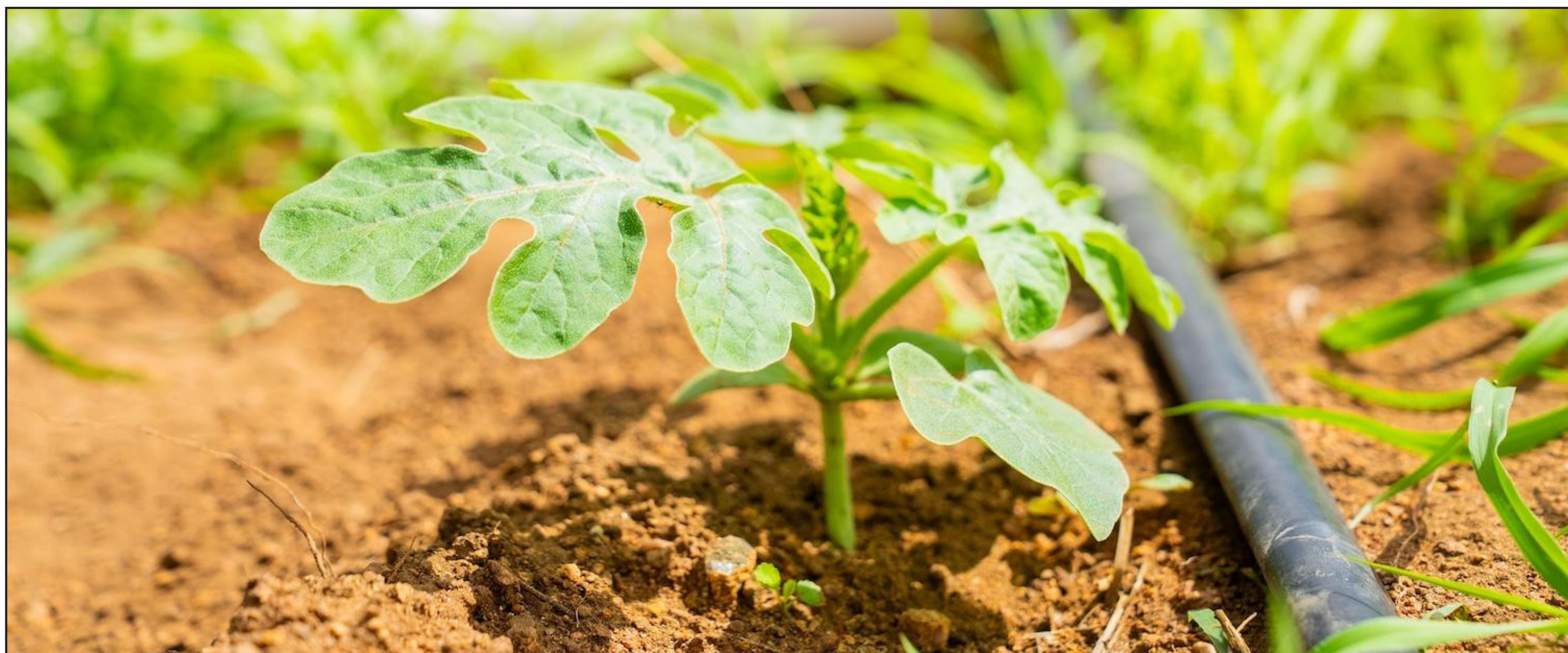
Patia local fresco
Un di e bishitanan durante e recorido tabata na Agro Tech, unda David Rodriguez, kende ta fungi como tecnico agricultor y tin dos aña trahando cu e empresa, a comparti informacion tocante e produccion di patia. Segun Rodriguez, actualmente e plantacion ta logra un cosecha cada 60 dia. E meta ta pa sigui amplia y sembra mas pa logra mas cosecha mensualmente y asina aumenta e disponibilidad di patia local durante henter aña. Dependiendo di tamaño y variedad, e consumidornan por haya un producto fresco cultiva na nos propio tera. Prome Minister mr. Mike Eman a gradici e ekipo di Agro Tech p'e trabou cu nan ta haci pa fortalece produccion local y contribui sembra fruta riba nos propio baranca.

Abehanan ta importante pa nos flora
Durante e mesun bishita, Prome Minister a papia un rato cu Ruben Montilla di Aruba's Bee Haven. Montilla tin 7 aña den negoshi di producto di abeha y a comparti su experiencia tocante e importancia di cuida e poblacion di e abehanan rond di nos isla. Segun Montilla, awa y flor ta indespensabel pa produccion di honing. Sin suficiente awa no tin suficiente flor, y sin flor e abehanan no por produci honing. El a splica cu abehanan ta hunga un rol importante den reproduccion di varios sorto di mata y den mantene nos naturalesa saludabel. Montilla a comparti tambe cu e abehanan cu ta biba na Aruba a conserva varios caracteristica unico. Segun Montilla, Aruba por hunga un rol importante den futuro si bin un reduccion di poblacion di abeha mundialmente. Su productonan di abeha, manera honing y hopi otro mas ta disponibel na varios supermercado y hasta den luga di souvenirs pa turista.

Produccion local ta beneficia comunidad
E bishitanan durante Accion di Bario a mustra con iniciativa local por aporta directamente na comunidad. Ademas di produci fruta y berdura y otro producto local, e tipo di iniciativa aki ta crea actividad economico y ta contribui na un Aruba mas fuerte y miho prepara pa eventual scarsedad di fruta of berdura den futuro. Gobierno ta sigui reconoce e balor di nos empresarionan cu diariamente ta trahando pa tin produccion local,cuida nos naturalesa y crea oportunidad di empleo pa nos pueblo.

Esaki ta confirma tambe e importancia di e vision cu Gabinete AVP-Futuro tin pa reforestacion y pa amplia mas area berde rond di Aruba. A traves di diferente iniciativa pa planta mas mata y promove cuido di nos naturalesa, Gobierno kier contribui na un Aruba cu mas mata y mas sombra.

Segun Prome Minister Mike Eman, accionnan manera esaki ta mustra cu produccion local, cuido di naturalesa y desarayo economico por bay man den man pa beneficio di nos comunidad.



Weekly SPECIALS

12 JUNE - 18 JUNE '26



Per Item ƒ37.95 Normal Price

Per Item ƒ30.35 Special Price

HARDBOARD WHITE 1/8in (4x8)



Per Item ƒ89.99 Normal Price

Per Item ƒ69.99 Special Price

LANCO MAXIMA ULTRA PREMIUM HP ACRYLIC INT SATIN WHITE & PASTEL 1 GAL



Per Item ƒ51.39 Normal Price

Per Item ƒ25.99 Special Price

MODA PEOPLE SHORT PANTS



Per Item ƒ75.89 Normal Price

Per Item ƒ49.99 Special Price

MODA PEOPLE LONG SLEEVE BLOUSE



Per Item ƒ14.99 Normal Price

Per Item ƒ11.99 Special Price

DO IT BEST INDOOR CUBE TAP EXTENSION CORD WHITE 15-FT 16/2



Per Item ƒ181.99 Normal Price

Per Item ƒ163.80 Special Price

KOZIJN NATURAL 2315x930x56mm



Per Item ƒ75.50 Normal Price

Per Item ƒ66.45 Special Price

MULTI FLEX PLUS GREY 50LB PEGO



Per Item ƒ24.99 Normal Price

Per Item ƒ18.99 Special Price

HTH SUPER SELECT SHOCK-N-SWIM 1lb



Per Roll ƒ4.99 Normal Price

Per Roll ƒ3.99 Special Price

SOUDAL MULTI CLEANER FOAM 400ml

SUPER Do it Center®   Do it Center®

*Promocion ta valido desde 12 di juni pa 18 di juni 2026 y tanten cu tin den stock.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes ta felicita graduadonan y anima esnan cu ainda mester haci herexamen



PARLAMENTARIO Jennifer Arends-Reyes ta extende su mas sincero felicitacion na tur studiante cu e aña aki a logra culmina nan estudio y obtene nan diploma. Segun e parlamentario, e logro aki ta representa fruto di hopi esfuerzo, perseverancia, disciplina y dedicacion durante añanan di preparacion academico.

Arends-Reyes a enfatisa cu e exito di un graduado no ta solamente resultado di su propio trabou, sino tambe di e apoyo cu nan a ricibi for di mayornan, famia, docente, amigonan y tur cu a contribui na nan desaroyo personal y academico.

“Un diploma no ta solamente un papel. E ta representa tur e ora di estudio, tur e reto cu bo a supera y tur e momento cu bo a sigui dilanti, hasta ora cu e caminda tabata dificil. Awe ta un momento pa sinti orguyo di loke boso a logra,” Arends-Reyes a declara.

Segun e parlamentario, graduacion marca e final di un etapa importante den bida, pero na mesun tempo e ta habri porta pa nobo oportunidadnan den educacion, profesion y desaroyo personal.

“Cada graduado tin motibo pa celebra. Esaki ta un momento cu lo keda graba den memoria pa semper. Mi ta felicita tur studiante cu a alcanza e meta aki y ta desea nan hopi exito den e siguiente paso cu nan lo tuma den nan bida,” el a expresa.

Na mes momento, Arends-Reyes kier manda un mensahe special di animo y encurashamento na e studiantenan cu ainda mester presenta un herexamen.

Segun e parlamentario, no mester mira herexamen como un oportunidad adicional pa demostra determinacion, perseverancia y confianza den nan mes.

“No perde curashi. Un resultado no ta defini bo talento, bo balor ni bo futuro. Uza e dianan cu ta bin pa prepara bo mes bon, pidi yudansa ora cu ta necesario y mantene confianza den bo capacidad. Tin biaha e caminda ta tuma un tiki mas largo, pero esey no ta nifica cu bo no lo yega na bo destino,” Arends-Reyes a declara. E parlamentario a enfatisa cu Aruba tin necesidad di un generacion di hobennan prepara, creativo, emprendedor y comprometi cu comunidad. P’esey e ta anima tur graduado pa sigui inverti den nan conocemento, sigui desaroya nan talento y sigui contribui positivamente na futuro di nos pais.

“Nos pais tin necesidad di boso energia, boso creatividad y boso liderazgo. Sigui studia, sigui siña y sigui traha pa realiza boso soñonan. Aruba ta conta cu boso,” el a agrega.

Arends-Reyes a conclui su mensahe cu un palabra di felicitacion pa tur graduado y un mensahe di speranza pa esnan cu ainda tin un ultimo paso pa completa.

“Celebra e logro aki cu gratitud, pero sigui soña grandi. E diploma ta cera un capitulo, pero na mes momento e ta habri porta pa un futuro yen di oportunidad. Na tur graduado: pabien! Y na tur esnan cu falta nan herexamen: sigui dilanti, prepara bo mes y kere den bo mes. Boso por logra esaki.”





Corendon ta uza paso historico di Corsou den Mundial pa drenta mercado di Merca



DEN e mundo di turismo internacional y mercadeo strategico, e oportunitadnan grandi hopi biaha ta bin compaña pa eventonan historico cu ta capta atencion di miyones di hende rond mundo. Un ehempel bibo di esaki ta e plan ambicioso cu e compania Corendon tin ta implementando. E compania ta buscando pa probecha e participacion historico di e seleccion nacional di futbol di Corsou den e Campeonato Mundial pa asina aumenta significativamente su reconocemento di e marca den e mercado di Merca. E topman y fundado di e empresa, Atilay Uslu, ta mira e hype grandi di e Copa Mundial rond di e isla como e miho momento y un ocasion unico pa habri e portanan di e mercado Mericano.

Como parti fundamental di e expansion strategico aki, Corendon a realisa recientemente e compra di dos hotel situa den e zona exclusivo di Miami South Beach. Segun declaracionnan di Uslu duna na medionan di comunicacion, e inversion nobo aki den e teritorio Mericano ta cuadra perfectamente cu e vision a largo plaso pa atrae un cantidad hopi mas halto di huesped Mericano biniendo pa e hotelnan cu e compania tin ta operando na Corsou. Pa logra cu e nomber di e empresa drenta den e consenshi di e biaheronan di e pais Norte Americano, e inversion den e dos propiedadnan aki na Miami ta wordo mira como un paso firme y necesario pa establece un brug comercial mas fuerte.

Den e añanan reciente, Corendon a cuminsa dirigi su bista y esfuerso di mercadeo mas den direccion di e turistanan for di Merca. E decision aki tin un base economico hopi structural, ya cu e biaheronan Mericano, segun Uslu a ilustra, ta paga averahe di prijsnan mas halto pa camber di hotel compara cu e bishitantenan cu ta bini tradicionalmente for di Europa. Pa por papia e mesun idioma comercial di e grupo aki y hala nan atencion, e empresa ta traha na Corsou a traves di un construccion di franchise structural hunto cu e cadena internacional Hilton. E meta tras di esaki ta hopi cla: e turistanan di Merca ta prefera di hospeda na casnan di hotel cu tin un nomber bisto y conoci pa nan, y e deal aki ta permiti uza e marca Hilton pa duna e confiansa ey.

E participacion di Corsou den e Mundial di Futbol di e aña aki tambe ta hungando un rol crucial den henter e plan di marketing internacional. For di tres aña pasa, e topman a dicidi pa drenta como sponsor principal di e seleccion nacional, un inversion visionario cu awe ta rindi su frutonan awo cu e ekipo a logra clasifica pa prome biaha den su historia pa e magno evento deportivo aki. Specialmente e partido di grupo caminda Corsou a enfrenta e seleccion di Alemania ta wordo mira como un mina di oro pa mercadeo. Maske e reglanan ta prohibi pa e nomber di Corendon wordo mira riba e uniformenan durante e partidonan oficial, e hecho cu e Alemannan y e mundo henter ta scucha e nomber di 'Corsou' pa hopi dia caba ta un propaganda impagabel pa e destino.

Actualmente, Corendon ta doño di un total di diescuater hotel parti entre Hulanda, Turkia y Corsou, pero e crecemento no ta para aki. Pa e transcurso di e aña aki, e plan ta pa incorpora cinco hotel mas na e lista. Ademas, na Corsou mes e empresa ta construyendo su di seis hotel y al mesun momento ta traha riba un sede principal nobo pa su oficinanan situa den e plan urbano di Willemstad. Den e bida diario di e isla, e impacto social di e compania ta enorme, ya cu actualmente rond di 1.200 persona ta traha pa Corendon na Corsou, convirtiendo e empresa, segun nan propio datonan, den e empleador mas grandi den henter e sector turistico.

Fuente: Bonaire.nu



Gobernador ta mira oportunidad pa recicla plastic den su propio Gabinete



DEN e caminda pa fomenta un Corsou mas limpi y consciente di su medio ambiente, e institucionnan mas halto di nos pais tambe por hunga un rol ehempelar den e bida diario. Un ehempel bisto di esaki a keda ilustra recientemente door di Gobernador, Mauritsz de Kort, kende a demostra di ta hopi interesa den e idea pa duna un espacio na e reciclahe di plastic netamente dentro di e Gabinete di Gobernador. Durante un bishita oficial cu el a realisa na e empresa social Green Phenix, el a reacciona na un manera masha positivo riba e propuesta pa cuminsa recolecta e material aki separa, accentuando su deseo pa hiba e tema aki pa un discusion interno structuralmente.

Durante e recorido cu el a haci den e instalacionnan, a lanta e posibilidad pa por pone puntonan special di recoleccion di plastic den e propio edificio di e gabinete. E gobernador a duna un contesta hopi habri riba e punto aki, informando cu e asunto lo wordo trata pa otro siman caba den e organisacion. E meta tras di esaki ta pa evalua con por hinca e plan aki den practica y con por maneha e logistica pa asina e area di trabao por bira un punto cardinal di ecologia.

Pa Kim Russel, representante di Green Phenix, e conscientisacion aki tabata precisamente e obhetivo mas grandi di e bishita. El a splica despues di e atardi cu e organisacion ta desea firmemente pa mira cu gobierno tambe ta tuma un papel activo den e labor di reciclahe. Russel a califica como un gran exito e hecho cu e proposicion aki awo ta riba mesa pa wordo evalua y desaroya, kitando e scuridad riba e maneho di desperdicio dentro di e oficinanan oficial.

Green Phenix a nace den aña 2018 for di e fundacion Sea Turtle Conservation Curaçao y un aña despues, na 2019, el a cuminsa opera como un empresa social cu ta duna un di dos bida na e desperdicionan di plastic. E organisacion ta procesa e plastic cu nan ta recolecta pa asina converti esaki den productonan completamente nobo, buscando structuralmente pa contribui na un isla mas limpi pa e generacionnan cu ta bin.

Ademas de e parti di reciclahe, Green Phenix ta enfoca fuertemente riba e inclusion social. Den un cooperacion structural cu e Ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW), e organisacion ta ofrece trayectonan di siñansa y trabao pa personanan cu tin un distancia for di e mercado laboral. E participantenan aki ta adkiri un experencia laboral impagabel den e tarea di selecta y procesa e plastic, y segun e datonan di e fundacion, hopi di nan ta logra pasa despues pa un trabao structuralmente paga.

E bishita aki ta habri e caminda pa un colaboracion cu por fungi como un guia pa otro departamentonan gubernamental, mustrando cu e miho forma pa educa e sociedad ta a traves di e ehempel corporativo. Cu e plan aki pa implementa e reciclahe den e Gabinete, e meta pa un miho futuro ta keda mas cerca di nos mannan.

Fuente: Curacao.nu





BONEIRO

Fundacion di Consumidor ta cuminsa monitor prijs di dos shen material di construccion tur trimester na Boneiro



DEN un esfuerso continuo pa trece mas transparencia, proteccion y claridad pa e pueblo consumidor, Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneriano a anuncia oficialmente un iniciativa nobo cu lo tin un impacto directo riba e economia di e hogar- y proyectonan local. Cuminsando den luna di juni 2026, e fundacion ta drenta den un fase di investigacion pa asina realisa un comparacion detaya di prijsnan di materialnan di construccion. E trabao riba veld aki lo wordo duna na e asina yama bouwmarkten, proveedornan y suministrando e datonan pa e publico general riba un base trimestral.

E meta principal di e programa aki ta masha cla: duna e consumidor na Boneiro tur e hermentnan necesario pa nan por haci escogencianan bon informa ora di cumpra. Den e añanan recientemente, e sector di construccion a mira hopi cambio, y hopi biaha e ciudadanonan ta haya nan mes perdi den un lama di prijs fluctuante sin tin un punto cardinal of un guia confiabel pa sa unda e miho opcionnan ta scondi. Cu e monitor trimestral aki, e fundacion ta busca pa elimina e scuridad ey y briya un luz riba e realidad di e mercado local.

Segun e planificacion structural cu a wordo presenta pa e stichting, e investigacion aki lo no ta un esfuerso di un solo biaha, sino parti di un programa di monitoreo di mercado cu lo ripiti cada tres luna. Esaki ta nifica cu e consumidornan lo por tin un bista actualisa y constante, locual ta di gran balor den e bida diario y laboral, specialmente pa esnan cu ta traha cu contractnan di mantencion of construccion di cas, caminda cada cen tin un balor palpabel.

Pa loke ta e alcance di e investigacion, e fundacion lo pone un cantidad grandi di producto bao di e lupa. E investigacion ta encera e comparacion di prijs di aproximadamente 200 producto cu tin un demanda masha halto den e mercado local. Pa haci e informacion aki mas cla y facil pa comprонde, e materialnan lo wordo parti den varios categoria, locual lo ilustra un panorama completo di e gastonan di un construccion. E categorianan principal ta encera:

* **Herment y cosnan di hero** (ijzerwaren): caminda ta bista tur e elementonan basico pa union y structura.

* **Bloki di construccion** (bouwblokken): e base fundamental di un mayoria di e casnan riba e isla.

* **Verf:** cu ta asina importante pa e mantencion contra e clima marino.

* **Material pa instalacion electrico**: un area crucial caminda e siguridad y e prijs mester cana hunto.

* **Material pa trabao di plumbing** (loodgieterswerk): pa percura cu e fluho di awa ta core bon.

* **Material pa dak:** pa proteha e hogarnan contra biento y awasero.

* **Otro material di construccion varia:** pa cubri e partinan final di e asina yama layout di un obra.

Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneriano a enfatisa cu e bista y e comparacion aki ta di un importancia fundamental. E no ta simplemente un lista di number, sino un herment di proteccion pa fomenta e competencia sano den e mercado local y pa evita e mentira facil den prijsnan artificialmente halto.

A traves di e tipo di proyectonan aki, e sociedad ta haya e oportunidad di mira un mercado mas husto y transparente, dunando paz y trankilidad na e famianan cu ta traha pa progresa. Cu e decision aki, e fundacion ta extende un man y ta pone den mannan di e consumidor local e poder di dicidi miho, demostrando un biaha mas cu e transparencia ta e caminda pa e bon comun den nos comunidad.

Fuente: Bonaire.nu

Humanidad den Caribe ta duna les na Hulanda riba con pa atende cu embehecimento



MIENTRAS cu Hulanda ta lucha cu e consecuencianan di embehecimento y e presion creciente riba cuido di hende grandi, e islanan den Caribe ainda tin algo cu ey a drenta den scuridad: comunidadnan caminda hende ta cuida otro naturalmente. Esey tabata e mensahe cu Anne-Mei The, catedratico di cuido a largo plaso y fundado di e Enfoke Social pa Demencia, a comparti cu e participantenan di e Consulta Interparlamentario di Reino (IPKO) durante un reunion na Haarlem.

Presidente di Parlamento di Corsou, Fergino Brownbill, a referi caba na e humanidad cu ainda ta fuertemente presente den e sociedad Caribense, accentuando cu e islanan tin parti di e solucion caba den nan man. E esencia di e enfoke aki ta cu no ta e enfermedad ta central, sino e ser humano y su entorno. E bista aki a nace despues cu personanan cu demencia a splica cu e parti mas pisa no ta e condicion mes, sino con sociedad ta reacciona riba nan. Un bon cuido ta cuminsa cu e pregunta con un persona por keda participa den e bida diario cu nificacion.

Na Hulanda ta aplica e metodo aki a traves di ekiponan special cu ta duna sosten na cas, enfocando riba e bida diario y contactonan social. Esaki ta permiti pa e personanan biba casi un aña mas hopi na cas, mietras e calidad di bida ta subi y e gastonan ta baha. Durante su presentacion, The a uza ehempelnan di su investigacion na Aruba pa mustra cu e principionan aki ta un bisto natural pa generacionnan structuralmente.

El a conta di Josephine, un señora di 101 aña na San Nicolas cu tabata riba lista di espera pa un cas di cuido, maske e no tabata kier. E no tabatin mester di un cuido medico pisa, sino cu e tabata sinti su mes un bieu y mester di un sosten chikito. Su bida tabata wordo sosteni pa su vecindario: un sobrina cu tabata yud'e, un bisiña cu tabata haci compras, un nieto cu tabata yama tur dia, y un sobrino cu tabata drumi cerca dje. Esaki ta un comunidad cu ta funciona. Despues, Josephine a cuminsa bay Pasadia na San Nicolas, caminda e topa cu otronan pa come, canta y papia, dunando su bida mas nificacion.

Tambe e storianan di e 'señoranan '— hende muhe grandi cu sa exactamente ken tin mester di yuda den bario — a haci impresion, manera Helen, kende ta bishita Josephine y ta yuda otronan. Na Boneiro tambe el a haya e ehempel di Myrna, di nobenta aña, kende a conta cu e tabatin "dies mama" pasobra henter e pueblo tabata sinti nan mes responsabel pa su bienestar.

E catedratico a boga pa no copia puramente e modelo Hulandes, ya cu tin riesgo pa e structuranan informal local ilustrando e debilita ora mira e parti profesional so. En bes di esey, e ta propone pa combina e miho di tur dos mundo: e conocemento profesional di Hulanda cu e rednan social fuerte y e humanidad cu e islanan den Caribe ainda tin den nan man.

Fuente: Bonaire.nu



MADBOR
Consultancy

Ban Papia
+297-6991702

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

RECETA DI DIA





ORA bo ta busca un dessert dushi pa alegra bo dia, no busca mas! Banana Pudding Cheesecake Squares aki ta un combinacion perfecto di e dushi di banana pudding cu e crema di cheesecake, tur hunto riba un base di blondie (e ta manera un tipo di cookie dough pero horna) cu ta larga den bo boca. E ta perfecto pa un fiesta, un treat pa bo mes of pa comparti cu famia y amigo. Prepara pa bo boca pidi mas!

Ingrediente

P'e bom di Blondie:
1/2 cup de manteca sin salo, dirti
1/2 cup di sucu bruin, bon gepress
1 dor di webo grandi
1/2 cup di all purpose flour (hariña)
P'e capa di Cheesecake:
225 gram (of 1 bloki grandi) di Cream Cheese (keshi crema), suave (na temperatura di camber)
1/2 cup di sucu
1 webo grandi
1 telep di extracto di vanila

Pa e capa di Banana Pudding:
1 paki (pa 4 persona) di instant banana pudding mix (mescla pa pudding di banana instant)
2 cup di lechi friu
2–3 bacoba mediano, corta den wiel diki
1 cup di whipped cream of Cool Whip
1 cup di Nilla Wafers (of cualkier cuki di vanila), mula of kibra den pida chikito pa garnish (opcional)

Preparacion

Bom di Blondie:
1. Pre-keinta bo forno na 175°C (350°F). Cuminsa cla pa un bleki di cuki di 8x8 inch cu parchment paper, lagando un tiki ekstra pa bo por lanta e bom facilmente despues.
2. Den un comchi mediano, basha e manteca dirti hunto cu e sucu bruin. Bati nan bon te ora nan ta combina.
3. Agrega e dor di webo y bati atrobe te ora tur cos ta bon mescla.
4. Por ultimo, agrega e hariña y mescla suavemente te ora e hariña caba di wordo incorpora.

No mescla dimas
1. Basha e mescla di e blondie uniformemente den e bleki di cuki prepara.
2. Horn'e den e forno pa 12–15 minuut, of te ora e randnan cuminsa bira bruin dushi. Laga e bom fria completamente prome cu bo sigui cu e siguiente paso.

E Capa di Cheesecake
1. Ora e base di blondie a fria completamente, ta tempo pa e kapa di cheesecake.
2. Den un komchi grandi, uza un handmixer pa bati e cream cheese suave te ora e ta completamente crema. Sigura cu no tin pida duro.
3. Agrega e sucu y sigui bati te ora e ta bon mescla y e mescla ta suave.
4. Agrega e webo grandi y e extracto di vanila. Bati riba speed abao, djis te ora e webo caba di mescla. No bati mucho!
5. Plama e mescla di cheesecake uniformemente riba e base di blondie cu a fria.
6. Hacie den e mesun forno na 175°C (350°F) pa 20–25 minuut, of te ora e randnan ta firme pero e centro ta move un tiki pocopoco ora bo move e bleki.
7. Saca e bleki for di forno y laga e cheesecake fria completamente riba un reki. Despues, pone den frigidaire pa por lo menos 1 ora p'e keda bon friu y firme.

Preparacion: E capa di Banana Pudding y e parti final
1. Den un komchi mediano, bati e instant banana pudding mix cu e lechi friu pa 2 minuut cu un handmixer of un whisk, te ora e mescla bira diki. Laga e pudding sinta pa 5 minuut.
2. Ora e cheesecake ta bon friu, cuminsa plama un capa di e wielnan di bacoba riba dje.
3. Despues, plama e banana pudding uniformemente riba e bacobanan.
4. Pa e ultimo capa, plama e of Cool Whip riba e pudding di bacoba.
5. Pa caba, bo por strooi e Nilla Wafers mula of kibra riba e cool whip pa un tiki crunch y sabor extra.
6. Pone e Banana Pudding Cheesecake Squares bek den frigidaire pa por lo menos 4 ora (of miho ainda, overnight) pa tur e capanan keda bon friu y firme, y pa e sabornan mescla bon.
7. corta den cuadra y sirbi friu!

Fortaleza pa Famia

Un mensahe profetico pa habri nos wowo

TIN hopi profecia biblico cu a wordo cumpli pa asina demostra cu Dios su palabra ta fiel y berdadero.

Nos tur ta na haltura cu mas o menos 750 aña prome cu Hesus a nace ya Dios a papia cu profeta Isaias di nacemento, sufrimento y morto di Hesus. Y tur esey a keda cumpli den bista di tur hende.

Semper tabata existi profeta falso, cual ta hendenan cu e diabel ta usa pa distrai hende for di e caminda di Dios, hendenan cu tin curashi di bisa cu Dios a papia cu nan, pero nan sa masha bon cu ta mentira, y cu Dios no a papia nada cu nan.

Awendia esey ta sosode pa hende busca fama y gloria pa nan mes, y na final nan mes ta keda cu e berguensa, pasobra Dios no a bisa nada.

Pero tin un mensahe notabel y profetico den Bijbel cu ta cumpliendo den nos tur su cara awendia y cu tur hende mester tene cuenta cu ne, pasobra si nos no habri nos wowo, nos por wordo contamina y hasta cay den pica, pasobra e ta papia cu tur creyente.

Den 2 Timoteo 3 ver 1-5 of mihor bisa 2 Timoteo 3 completo, Pablo ta papia bisando: Ma sabi cu den e ultimo dianan temponan trabahoso lo bini. Y e ta duna splicacion kico lo bay pasa.
E mensahe aki ta pa esnan cu ta den Cristo y cu ta warda su binida, pa nan tene cuenta cun, pasobra e enemigo lo purba drenta tur caminda.

No lubida locual tin para skirbi den 1 Pedro 4:18 bisando: Si ta cu dificultad e husto ta wordo salba, kico lo para di e impio y e pecador.

Laga nos tuma e tempo pa wak con karakter y pensamento di hende a cambia, cu hende tampoco no tin tempo pa Dios, tur cos ta trabao, placa, paranda, tur cos ta nan mes y pa nan mes.

Laga nos para keto un rato y wak e decadencia den moral y respet y realisa den ki tempo nos ta bibando.

Laga nos wak cuanto hende ta friando poco, poco, poniendo tur clase di excuus dilanti, pa no atende cosnan di Dios, pero nan tin tempo pa tur otro cos.

No laga nos wak solamente e cambio den nos hubentud, pero



wak tambe con hende grandi cu mester duna bon ehempel ta comporta nan mes.

Pero mas importante ta pa nos tene cuenta cu tur e mal influencia aki, ta drentando e iglesia di Dios, caminda hende ta haci manera nan ta cu Dios, pero nan curason ta leu for di Dios.

No ta asunto di huzgamento, pero e mensahe profetico aki cu Pablo a duna, ta cumpliendo palabra pa pa palabra, letter pa letter y cada ken mester habri nan wowo pasobra e ta papia cu nos tur.

Pero tambe den 2 Timoteo 3:10 -17, Pablo ta splica na Timoteo y pa nos tur cu ta bibando den e tempo trabahoso aki, con nos mester comporta nos mes y biba pa Dios.

Tambe Pablo ta papia di persecucion cu a tuma lugar, y cu awor aki tambe ta tuma tumando lugar bisando hopi cla den 2 Timoteo 4:12; Y di berdad tur hende cu ta desea di biba un bida santo den Cristo Hesus lo wordo persigi.

Tin cosnan cu ta sobresali den e mensahe di Pablo, cual nan ta; Sin dominio propio, ireconciliabel, arogancia, desobedecido na mayornan y stimado di placer.

Tur locual Pablo a scirbi ta pa nos cuida nos mes, y hala mas serca Dios, pasobra tempo ta malo.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Awe ta Dia di San Vito

E ehempel di un fe inkebrantabel cu ta briya den scuridad



DEN e kalender di Iglesia Catolico, cada dia ta hiba e nomber di un testigo cu a laga un marca impagabel den historia di cristianismo. Dia 15 di juni ta un di e fechanan aki, caminda specialmente ta rindi homenahe na e bida, e pasion y e testimonio di San Vito di Lucania. E santo hoben aki, cu a biba den e siglo tres, ta keda un punto cardinal y un inspiracion grandi pa tur esnan cu ta busca pa biba fe tur dia, sin importa e presion of e situacionnan adverso cu mundo por presenta dilanti di nan pasonan. Su bida ta un ehempel palpabel di con e luz divino por briya ora tin entrega total na Dios.

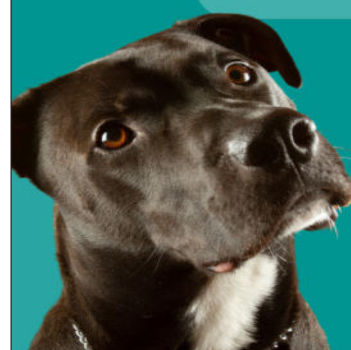
Naci den un hogar caminda paganesimo tabata e norma, Vito chikito a haya e caminda di fe a traves di su educadornan, San Modesto y Santa Crescencia. Tabata nan cu a siñ'e kico ta e berdadero amor pa prohimo y con pa scoge e berdad en bes di e mentira facil. For di un edad masha hoben, el a cuminsa demostra un firmesa spiritual cu a hala atencion di hopi hende. Su bida no tabata structura a traves di palabranan grandi of discursonan bashi, sino a traves di un puresa y un amor cu tabata ilustra e presencia di Dios den tur e detayenan di su rutina diario.

E bida di San Vito a wordo poni na prueba ora e emperador Diocleciano a cuminsa un persecucion feroz contra di e cristiannan. A pesar cu e tabata un adolescente, e forsa di su fe tabata un testimonio asina bisto cu e autoridadnan Romano no por a keda sin nota su bida. E hoben a wordo presiona pa nenga Dios y pa rindi tributo na e idolonan falso, pero su consenshi y integridad tabata papia pa su mes. Ora un persona ta dicidi pa biba su fe na un manera asina profundo, e bida diario ta bira un altar caminda e ta ofrece su mes como un acto di adoracion bibo.

Tradicion ta conta cu San Vito tabatin e don di fe pa cura e malonan y pa expulsa spiritonan malo, locual a hiba e emperador mes pa busca su yudansa pa salba su propio yiu. Sinembargo, despues di a ricibi e fabor divino, e ingratitud di mundo a prevalece y e santo a wordo condena na e martirio di mas cruel. El a wordo benta den un wea di azeta cayente y dilanti di leonnan hambra, pero e proteccion di Dios tabata cu ne na cada momento. Den e momentonan ey di tension supremo, e fe di San Vito a bira e luz cu a ilumina e caminda di otronan, demostrando e curashi di para firme den e balornan di Evangelio contra e coriente di e mundo aki.

E bida di e santo aki tin un nificacion profundo pa nos bida profesional y comunitario den e era moderno. San Vito ta e santo patrono di e bailarinnan, di e actornan y contra e enfermedadnan di e sistema nervioso, conoci popularmente como e "Baile di San Vito". Su herencia ta recorda nos cu e fe no ta pa keda scondi, sino pa briya dilanti di hende pa asina glorifica e Tata cu ta na shelo. Mescos cu el a extende su man pa yuda sin busca reconocemento humano, e yamada pa nos awe ta keda vigente pa trece paz caminda tin discordia den nos bario.

Pa conclui, e celebracion di San Vito dia 15 di juni no ta simplemente un acto pa corda un storia bieu. E ta un decision diario pa busca nos punto cardinal den Dios y laga e Spirito Santo obra a traves di nos accionnan. Ora nos ta pordona en bes di warda rencor, nos ta pagando e scuridad y sendiendo e candela di speransa. Ban asumi e compromiso aki cu un curason agradecido, sabiendo cu cada accion chikito di amor, cada gesto di husticia, y cada palabra di paz tin e poder di cambia e rumbo di un bida y di trece e Reino di Dios mas cerca di nos mannan.

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Stimami. Sterilisami.

Con pa ta un luz na bo trabao y den comunidad

Un yamada pa biba bo fe tur dia



DEN e mundo complica y hopi biaha scur den cual nos ta biba, e ser humano constantemente ta busca un punto cardinal, un speransa, of simplemente un motibo pa kere cu cosnan por ta miho. Pa e creyente, e contesta riba e buskeda aki no ta scondi, sino cu el a wordo duna como un mision cla y directo.

Den e Scritura Sagrado, specificamente den Evangelio di Mateo 5:16, nos ta wordo recorda: "Laga boso luz briya asina dilanti di hende, pa nan por mira boso bon obranan y glorifica boso Tata cu ta na shelo." E pasashi aki no ta un simpel sugerencia, sino un mandato divino pa transforma nos entorno, sea na nos luga di trabao of den e comunidad caminda nos ta biba.

Ta un luz no ta nifica cu nos mester haci cosnan grandi of impactante pa e wordo nota. Al contrario, e luz di mas puro y refiná ta esun cu ta briya den e cosnan di mas chikito di nos rutina diario. Na nos luga di trabao, caminda hopi biaha e presion, competencia y stress por domina e ambiente, e creyente tin e oportunidad di marca un diferencia. Ora bo ta traha cu integridad, ora bo ta demostra pasenshi cu un colega den un momento dificil, of ora bo ta scucha cu atencion y amor e necesidad di un persona, bo ta birando e luz ey. Hustamente den e detayenan ey nos ta ilustra e presencia di Dios.

Esaki ta hiba nos na e principio di duna testimonio sin mester di papia hopi. Hopi biaha, nos accionnan tin un bos hopi mas hancho y fuerte cu nos palabranan.

Un persona cu ta biba su fe den e ambiente laboral no ta esun cu ta predica tur ora, sino esun cu su consenshi y honestidad ta papia pa su mes. Traha cu excelencia y duna e miho di bo mes, no pa busca reconocemento humano, sino pa asina honra Dios, ta e forma di mas palpabel di briya.

Despues di tur cos, trabao por wordo mira como un altar caminda nos ta ofrece nos esfuerso diario como un acto di adoracion bibo.

Di mesun manera, ora nos ta traspasa e frontera di nos bida profesional y nos ta drenta den nos comunidad, e yamada pa ta luz ta keda mesun vigente. Nos barionan y nos vecindario tin mester di hende cu ta dispuesto pa extende un man, pa trece paz caminda tin discordia, y pa trece un palabra di curashamento caminda tin desolacion. Comunidad ta e tereno ideal pa siña kico ta berdadero amor pa e prohimo. Un bishita na un enfermo, un palabra di sosten pa un bisiña cu ta pasando den un momento di luto, of e participacion activo den proyectonan cu ta busca e bon comun, ta manerananan concreto di compas debolbe na e sociedad e amor cu nos a ricibi di Dios. Hesus a bisa cu un stad situa riba un sero no por keda scondi. Asina mes mester ta bida di un cristian. E bida ey mester ta un testimonio asina bisto cu e por ilumina e caminda pa otronan topa cu Dios. Ta un luz nifica tambe tin e curashi di para firme den e balornan di e Evangelio, specialmente ora e coeriente di e mundo aki ta bay contra di nan. Ora nos ta scoge pa pordona en bes di warda rencor, ora nos ta scoge berdad en bes di e mentira facil, nos ta pagando e scuridad y sendiendo e candela di speransa.

Pa conclui, ser un luz den bo trabao y den comunidad ta un decision diario. No ta depende di nos propio forsa, sino di e capacidad di laga e Spirito Santo obra a traves di nos. Ora nos ta habri nos curason y laga Dios guia nos pasonan, nos bida ta bira un instrumento potente di su amor.

Ban asumi e compromiso aki cu un curason agradecido, sabiendo cu cada accion chikito di amor, cada gesto di husticia, y cada palabra di paz tin e poder di cambia e rumbo di un bida y di trece e Reino di Dios mas cerca di nos mannan.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

SEÑOR ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
Salmo: 23:1

Nos ta anuncia fayecimento di:

Carmita Casimira Rasmijn
"Carmencita"
*04-03-1940 - †11-06-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sr. José van der Biezen
Mihor conoci como "Jossy"
*16-10-1936 - †12-06-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Sadly missed along life's way, quietly remembered every day. No longer in our life to share, but in our hearts, you're always there.

Cu profundo tristesa na nos curason ta anuncia fayecimento di nos querido tata, suegro, welo y ruman:

Hans Leonard Henriquez
Cariñosamente yama "Panky"
27-08-1942 - 09-06-2026

Na nomber di su:
Yiunan y nietonan:
Logan Henriquez;
Lance y Larisa Henriquez-Leeuwe; Mason; Liam

Gail y Anton Berwald-Henriquez;
Harlow;
Bradley

Mama di su yiunan: Bernadetta Every

Rumannan:
†Vic y †Roel Henriquez-Lourens y famia;
†Videke Henriquez
Rob y Joke Henriquez-Weisfelt y famia

Swa y cuñanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, demas famia, amigonan, conocirnan y bisiñanan.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diamars 16 di juni 2026 di 14:00 pa 16:00 or.

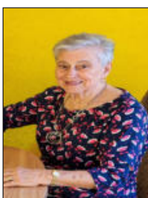
Cremacion lo tuma lugar despues den circulo di familia.

Gradicimento ta bay pa: Dokter Tjon Kon Sang; Gerente y personal di Cas Iris Never Jose Franco Angulo; Verna Beaujon

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

En bes di flor of krans lo nos desea pa haci un donacion pa Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos muchanan. Por haci esaki na e banconan: CMB#225.89.501; AB#251.629.0190 y RBC#4365011.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Foi dia m'a conocebo, m'a stimabo cu locura; min por biba sin bo amor, t'abo ta mi sucu dushi; Mi ta gusta stimabo, t'abo ta mi sucu dushi; min por biba sin bo amor, t'abo ta mi sucu dushi"
- Composita pa † Sr. John Alexander "Edwin" Zichem pa su esposa stima

Cu profundo tristeza na nos curason, pero gradicido na Dios pa tur locual ela significa pa nos, famia ta anuncia fayecimento repentino di nan ser stima:

Sra. Vda. Cornelia M.T. Zichem-Bergen
Mihor conoci como "Shoné" of "Nana"
Viuda di †Sr. John Alexander "Edwin" Zichem

Na nomber di su yuinan: Elvis "Noppy" & Cindy Zichem-Linzey; Glenda & Alphonso "Fong" Dirks-Zichem; Yvette Zichem & Gabriel Pichardo; Deborah "Debby" & Johnnie Kock-Zichem; † Lilian "Lily" Zichem; Franklin & Dani Zichem-Arias Millan

Nieto(a)nan: Jeritza & Robert Jansen-Zichem; Melitza Zichem & Maarten van Kesteren; Ruvette Dirksz & Marina De Jongh; Rudolfo & Michelle Dirksz-Hoek; Rudwin Dirksz; Charlotte Dirks & Juan "Andy" Hernandez; Semi & Maria Chahmi; Charissa & Niek Aarts-Dirks; Keanu Zichem

Bisanieto(a)nan: Kayla Jansen, Tara Jansen, Livia van Kesteren, Lenn van Kesteren, Naveen Lamers, Chloë-
Nicole Dirksz, Lily-Jane van Rijswijk, Charly-Mae van Rijswijk y Ruby-Jo Aarts.

Rumannan: Helen "Chichi" Bergen y famia; Demas rumannan den feliz memoria; Lucas Bergen, Boy Bergen, Joy Bergen y Freddy Bergen.

Su swa y cuñanan, subrino y subrinanan, ihanan y demas famianan na Aruba, Curaçao, Merca y Hulanda: Zichem, Bergen, Burleson, Jacobs, Perrotte, Becker, Reyes, Hsing, Linzey, Dirks, Dirksz, Kock, Arias Millan.

Un agradecimiento special ta bai pa Dr. Yvette Thuis y full e staff & personal di Cas di Machi.

Señor ta mi Wardado, mi no tin falta di nada; den cunucu yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa – Salmo 23

Ta invita tur bisiñanan, amigo y amiganan y demas conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar: diaranson, dia 17 di juni 2026, di 2'or pa 4'or di merdia na Aurora Funeral Home sigui pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia of conocir.

Durante periodo di luto y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa, pero agradeciendo Dios pa su bida, nos ta anuncia fayesimento di nos ser stima:

Stanley Raymond Illidge
Naci: 22 di Oktober 1944
Fayese: 10 di Juni 2026

Na nomber di: Su querida esposa: Rika Filomena Martijn Illidge

Yiunan: Magaly Illidge y Larrys Chirinos: Miriam Illidge y Cheyo Valeriano

Manera yiu: Roy "Lord Cachete" Lints

Ser Keri: Etienne Conner

Nietonan: Destiny Cotino; Jayden Molina; Zoe Molina

Rumannan: †Elise Illidge; Edwin Illidge; †Marge Illidge; †Evelyn Traa; †Veronica De Kraay; †Olinda Illidge; †Bernice Arends; †Beryl Illidge

Ta laga atras cuña y swa nan, subrino y subrina nan, bisinja nan stima, ex-collega nan di BUVO, amistad nan y miembro nan di Grupo di Tennis Eagle Aruba y Colony.

& Demas famia: Illidge, Martijn, Brown, Chirinos, Valeriano, Cotino, Molina, Lints, Ladenius, Rempe, Everduim, Brandsma, Traa, Antersijn, De Kraay, Arends, Van Veen, Howell, James, Wells, Ollivierre, Martina, Kock, Warner, Morris, Blijden, Mulrain, Flanders, Gibbs, Arrindell y demas famia na Aruba, Hulanda, Corsow y Sint Maarten.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 16 Juni 2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Theresita y ta Sali pa Santana Catholico na San Nicolas.

Oportunidad pa condoleer lo ta dialuna 15 juni 2026 di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

En bes di flor of krans nos lo desea un donashon na Wilhelmina kankerfonds; lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi disculpa si den nos profundo tristesa nos por a lubida di menshona un familiar of amigo.

Gradisimento special
Nos ta expresa nos sincero gradisimento na Dr. S. Kordes y team di Oncologie, Dr. Lunchmun, Dr. Dhiyani Giel y assistente Natasha Tromp pa nan dedicacion y cuido. Tambe nos ta gradisi Team Wilhelmina Kankerfonds, especialmente Debby, Dinaina, Sandra, Inaira, Fita, Soso y Lola, pa nan carinjo y apoyo durante su temporada di cuido. Un palabra di gradisimento especial na caregiver Jeniffer Bernier y Alba pa nan cuido y asistencia

"Señor, duna su alma descanso eterno y laga lus perpetuo sclaresé riba dje."



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com